

# **SENCOR<sup>®</sup>**

**Electric scooter**

**Scooter TWO LONG RANGE 2021**

**USER'S MANUAL**

**EN**



## Table of Contents

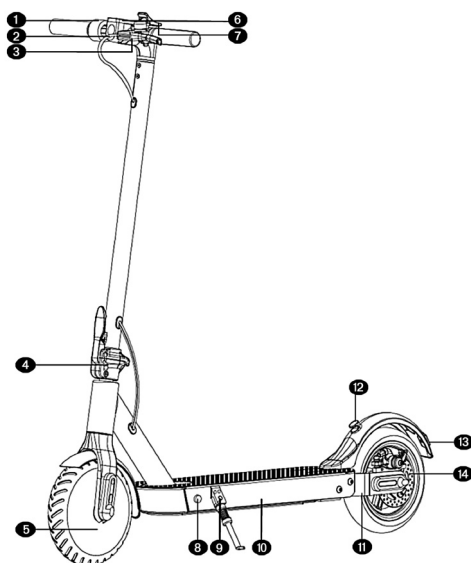
1.	Contents of the package and scooter description .....	4
1.1.	Supply content .....	4
1.2.	SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 description .....	4
2.	Operation .....	5
2.1.	Control panel and application .....	5
2.2.	Multifunction button .....	5
3.	Assembling the SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 .....	6
4.	Charging .....	7
5.	Protecting the battery against excessive discharging .....	8
6.	Folding and transport .....	8
7.	Steering the SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 .....	10
8.	Safety instructions .....	11
9.	Maintenance and adjustment .....	12
10.	Technical specifications .....	13
11.	EU Declaration of conformity .....	16

# 1. Contents of the package and scooter description

## 1.1. Supply content

- 1x Electric scooter SCOOTER TWO LONG RANGE 2021
- 1x Charging adapter
- 1x Hex key set
- 4x Handlebar fastening screw
- 1x User's manual

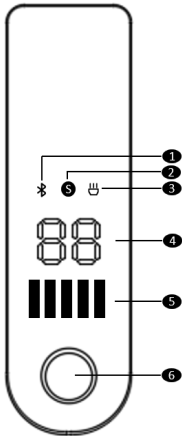
## 1.2. SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 description



- ❶ Speed control
- ❷ LED light
- ❸ Mechanical brake and bell
- ❹ Folding mechanism release lever
- ❺ Electric motor / front electric brake
- ❻ Power on/off/control panel
- ❼ Transport mode lock hook
- ❽ Charging connector
- ❾ Stand
- ❿ Battery compartment
- ⓫ Rear swingarm
- ⓬ Notch to retain the handlebar in folded mode
- ⓭ Rear LED light/brake light
- ⓮ Mechanical disc brake

## 2. Operation

### 2.1. Control panel and application



- ❶ Bluetooth connected device indicator
- ❷ STANDARD (green indication),  
SPORT (red indication) mode selected
- ❸ Flashlight on
- ❹ Current speed
- ❺ Battery level
- ❻ Multifunction button

While using your SCOOTER TWO LONG RANGE 2021, you can also use “**SENCOR SCOOTER**” mobile app available for download at Google Play and Apple APP Store. This app offers users for example number of kilometers ridden, cruise control setting function and many others. For more information about the app / user’s manual, please refer to [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz) website.

### 2.2. Multifunction button



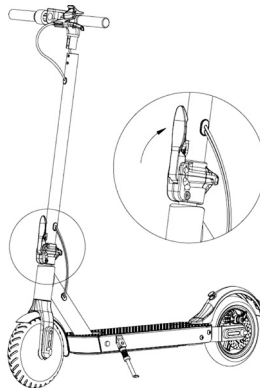
**CAUTION:**

**The adjustment of riding properties should always be performed before starting the ride.**

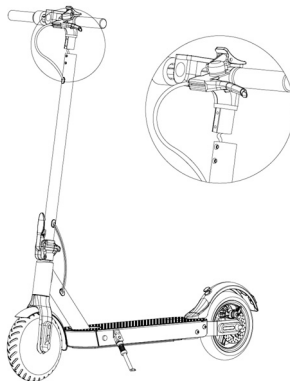
- 1) Short press the multifunction button while the power is off to turn the SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 on.
- 2) Hold down the multifunction button for 2 seconds while the power is on to turn the SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 off.
- 3) Short press the multifunction button while the power is on to turn on the LED flashlight.
- 4) Double tap the multifunction button while the power is on to switch the mode between **STANDARD/SPORT**.

### 3. Assembling the SCOOTER TWO LONG RANGE 2021

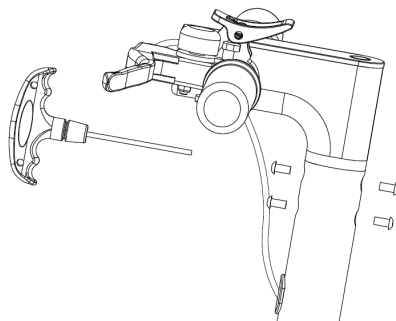
1. Unfold the handlebar rod and secure it firmly with the lock lever.



2. Make sure that the control unit connectors are connected to the control panel. The connector with the cords must be connected properly to avoid losing later on.



3. Carefully connect the handlebar with the handlebar tube. Take care to avoid damage to the connecting wire while it's being inserted into the steering tube. The LED flashlight must point in the ride direction.
4. Screw the handlebar and the handlebar tube together. Insert two hex screws from the front and two hex screws from the opposite side as shown. Tighten the screws firmly. Regularly check if the screws don't get loose while using the product.

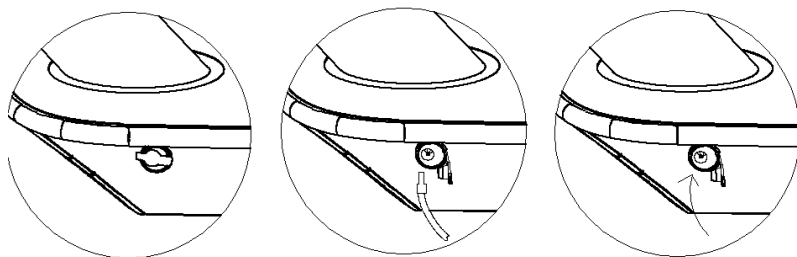


5. Turn on the SCOOTER TWO LONG RANGE 2021

## 4. Charging

Check if the battery is fully charged before starting your ride. Turn on the control panel and check the battery level.

The charging is performed with the supplied charging adapter. First remove the rubber cap of the charging connector in the SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 and connect the charging adapter. Then connect the adapter to your power outlet. When the charging process is finished and the charging adapter is disconnected, cover the charging connector opening again with the rubber cap. Regularly check if the protective cap covers the charging connector whenever the charging does not take place.



The charging indicator is located on the charging adapter and shows 2 statuses as follows:

1. **Red LED:** Indicates the battery charging process
2. **Green LED:** Indicates the battery is fully charged

**CAUTION:**

**For charging, use only the original accessories supplied with the appliance. When the battery operating time becomes very short, the battery lifetime has been used up; we recommend that you have the battery replaced at your authorized centre.**

**Recommendation:**

If the unit is not to be used for an extended period of time, we recommend to fully charge the battery once every two to three months. We do not recommend storing the unit with a flat battery to prevent irreparable damage to the battery (loss of capacity).

## 5. Protecting the battery against excessive discharging

The electric scooter is equipped with the protection of each component against damage due to operational overload and lower battery charging level.

1. If the scooter is subject to a higher load for example due to frequent riding uphill or riding up a steep hill, the control unit/battery overheating protection will be enabled, limiting the power for a necessary period of time. The speed will be reduced to a maximum of 15km/h.
2. If the battery level drops below 30%, the maximum scooter speed will be limited to 15km/h. If the battery level drops below 25%, the maximum speed will be limited to 10km/h.

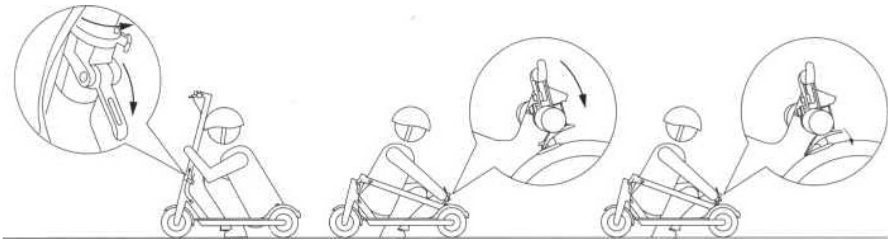
**CAUTION:**

**Do not repair and/or tamper with the electric scooter (SCOOTER TWO LONG RANGE 2021) protection mechanisms. This will prevent the damage to the individual components of the electric scooter (SCOOTER TWO LONG RANGE 2021).**

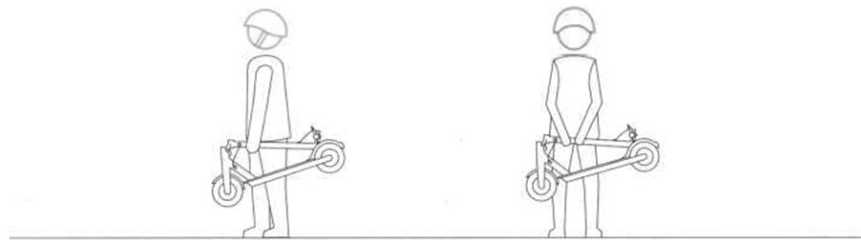
## 6. Folding and transport

1. The scooter must be turned off. Hold the scooter, unlock the folding mechanism release lever at the bottom of the handlebar tube and push the released level in the ride direction.





2. Fold the released handlebar tube towards the rear mudguard and lock it using the hook on the handlebar and notch on the rear mudguard. Correct transport mode folding
3. To carry the scooter, hold the SCOOTER TWO LONG RANGE 2021's handlebar tube. For more convenient transport, we recommend to hold the handlebar tube in one third of its length on the side near front wheel.



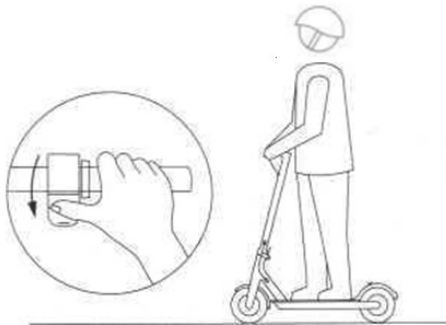
## 7. Steering the SCOOTER TWO LONG RANGE 2021



### CAUTION:

- Before each ride, use helmet and protectors to prevent injury in case of falling.
- Before each ride, please check if the mechanical brake is fully functional.

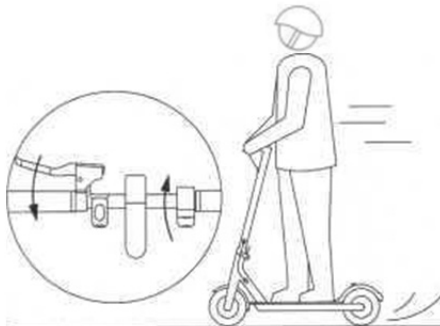
1. Place one foot on the scooter tread and gently bounce off the ground with the other foot.



2. Once the scooter is in motion, press the speed control lever to start the motor. As soon as the scooter starts on its own, place the other foot on the scooter surface.

### Note:

Motor starting and speed control of your electric scooter can be performed when 5km/h speed is reached.



3. Stopping is essential for safe driving. First release the speed control and then push the mechanical hand brake on the left side of the handlebar.
4. Try the first turns on a flat surface and at slow speed. To turn, move your centre of gravity slightly by tilting gently to the desired direction of travel and slowly turning the handlebars.

## 8. Safety instructions

This electric SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 is designed for entertainment and recreational use. This is not a means of transport. Observe the safety of everyone in both private and public areas, follow the instructions below as well as local traffic regulations.

When meeting pedestrians, pay close attention to your ride and make sure pedestrians are aware of your presence. If you are outside their angle of view, ring the bell, slow down and overtake (overtake from the left in case of right-hand traffic).

Higher driving speed means automatically a longer braking path. Keep safe speed in case of unexpected need to stop and keep a safe distance from others. Even on a flat surface, you may encounter situations or terrain that cause you to lose balance, skid or other unexpected situations that can cause you to fall. Always pay close attention to driving.

Check the mechanical brake, battery charge status, wear of components and wheels before each ride. In case of loose parts or unusual noises, carry out a thorough check and contact an authorized service centre if necessary.

**Neither the manufacturer nor the distributor are liable for any financial damages, injuries, accidents, legal disputes or conflicts resulting from non-observance of the safety instructions.**

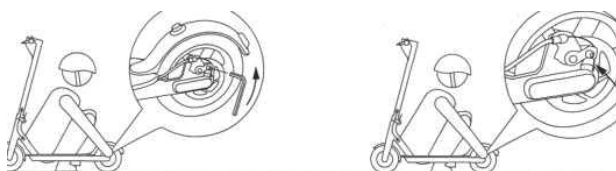
- Do not drive in the rain and avoid slippery surfaces.
- If you encounter an obstacle on your way, stop and carry the scooter over the obstacle.
- Exercise caution when passing through low ceilinged areas.
- Do not accelerate downhill and always brake well in advance.  
If you encounter a steep descent (e.g. a steep hill), stop and guide your scooter.
- Do not add speed while pushing the scooter.
- Always avoid obstacles.
- Avoid carrying heavy luggage on the handlebar.
- Always keep both feet on the scooter tread while riding.
- Operate SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 in designated driving areas. Observe the local regulations of the regions, parks, cities and states where you want to operate the scooter.
- Do not turn sharply at high speeds.
- Do not ride through puddles, water or in rain.

- Do not ride with other person even in case of children.
- Do not step on the mudguards.
- Do not touch the brake components.
- Always hold on the handlebar.
- Do not try to ride up the stairs, down the stairs or jump with your scooter.

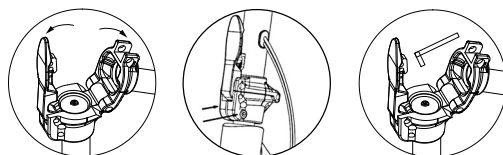
## 9. Maintenance and adjustment

The brake mechanism must be adjusted before the first ride. Contact a specialized provider (e.g. a bike service) for proper adjustment. Adjustments cannot be made under warranty or post-warranty service at the manufacturer or distributor.

If the brakes are too tight or too loose, use a 4mm hex key and loosen the brake screw anticlockwise to adjust the brake cable length. Then tighten the screw firmly. To fine tune, adjust the brake cable tension by turning the nut on the mechanical brake attached to the handlebar.



In the transport mode, there is a screw (4mm Allen) accessible in the handlebar tube joint to tighten its fastening. Before tightening the hex screw in the handlebar tube joint, the hex screws in the joint socket must be loosened first as shown by the arrows on the figure.



## 10. Technical specifications

<b>SCOOTER TWO LONG RANGE 2021</b>	
<b>Key features</b>	
Maximum speed up to 25km/h	
Travel range up to 45km	
Rear wheel suspension	
Aluminium framework	
SENCOR SCOOTER app available at Google Play and APP Store	
LED lighting	
LED display (mode, speed, battery, lighting, Bluetooth)	
<b>Drive</b>	
Engine power	400W
Speed	SPORT mode up to 25km/h
	STANDARD mode up to 20km/h
Range	up to 45km @ 55kg weight
	up to 37km @ 90kg weight
Cruise control	Yes
Maximum climb angle	up to 15°
<b>Wheels</b>	
10-inch front and rear perforated tires	
Dual braking system - electrical and mechanical	
Disc brake	
<b>SENCOR SCOOTER app</b>	
Available at Apple App Store and Google Play	
Using application security lock	
Range, distance ridden, running time, speed, battery level, etc.	
Bluetooth 4.1	
<b>Technical specifications</b>	
Maximum load	120kg
Dimensions	112 x 44 x 118cm (unfolded)
	112 x 44 x 51cm (folded)
Weight:	16kg
Working temperature	0 to 40°C
Storage temperature	0 to 45°C
<b>Adapter</b>	
Input voltage	100-240V AC 50/60 Hz
Input current	2A
Output voltage	42V
Connector	Φ 5.5 x 10mm

<b>Battery</b>	
Capacity	15Ah Li-ion
Charging time	max. 9 hours
Number of cells	50
Protection against	short-circuit, overvoltage, overcharging, overheating
Battery protection against	excessive discharge
Input charging voltage	42V
Rated voltage	37V

<b>Charging adapter</b>	<b>Value and accuracy</b>	<b>Unit</b>
Manufacturer's name or trademark, company ID and address	JIN XIN YU POWER (SHENZHEN) SUPPLY CO., LTD XVE No.38, yuanxin roadm, tongle longgang area, shezhen, guandong 914403003601080704W	-
Model identification code	XVE083-4200200	-
Input voltage	AC 110-240	V
Input frequency	50/60~	Hz
Output voltage	DC 42.0	V
Output current	2.0	A
Output power	84.0	W
Average efficiency in active mode	86	%
Efficiency at low load (10%)	85.7	%
No load power consumption	0.18	W

<b>Bluetooth</b>	
Version	4.1
Maximum Transmitter Power	100mW @ 2.4GHz - 2.4835GHz

## INSTRUCTIONS AND INFORMATION ON DISPOSING OF USED PACKAGING MATERIALS

Take the packaging material to a designated municipal waste facility.



### DISPOSING OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

This symbol on products or original documents means that used electric or electronic products must not be added to standard municipal waste. For proper disposal and recycling, take these products to designated collection points. Or in some European Union states or other European countries the products can be returned to the local retailer when buying an equivalent new product. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents damage to the environment caused by improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. In accordance with national regulations penalties may be imposed for the incorrect disposal of this type of waste.

#### For business entities in European Union states

If you want to dispose of electric or electronic devices, ask your retailer or supplier for the necessary information.

#### Disposal in other countries outside the European Union

This symbol is valid in the European Union. If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from the local council or from your retailer.



FAST ČR, a.s. hereby declares that the radio device type SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 conforms to the 2014/53/EU directive.

Changes in the text, design and technical specifications may be made without prior notice and we reserve the right to make such changes.

**FAST**<sup>®</sup>**FAST ČR, a.s.**Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic  
tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110**EU DECLARATION OF CONFORMITY****Product / brand:** ELECTRIC SCOOTER / SENCOR**Type / model:** SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 as factory model E9 MAX  
DC 37,0V (Li-ion battery 15Ah), IPX4, Class III  
Adapter Input AC 100-240; 50/60 Hz; 2,0A; Class II; IP20  
Output DC 42,0V; 2,0A; 84,0W**Manufacturer:** FAST ČR, a.s.  
Černokostelecká 2111, 100 00 Praha 10, Czech Republic  
VAT no: CZ26726548**The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:**

Directive MD 2006/42/EC	Directive LVD 2014/35/EU
Directive RED 2014/53/EU	Directive EMC 2014/30/EU
Directive Noise 2000/14/EC	Directive RoHS 2011/65/EU

**The relevant harmonised standards and the other technical specifications:**

EN 60335-1:2012+AC+A11	EN 60950-1:2006+A11+A1+A12+A2
EN 62233:2008	EN IEC 61000-6-1:2019
EN 55014-1:2017	EN 61000-6-3:2007+A1+AC
EN 55014-2:2015	EN 14619:2015
EN IEC 61000-3-2:2019	EN ISO 12100:2010
EN 61000-3-3:2013+A1	EN 60204-1:2006+A1+AC
EN 62479:2010	EN 300 328 V2.1.1
EN 301 489-1 V2.2.0	EN 301 489-17 V3.2.0

**Place of issuance:** Prague**Name:** Ing. Zdeněk Pech  
Chairman of the Board**Date of issuance:** 11. 1. 2021**Signature:**

**FAST**<sup>®</sup> FAST ČR, a.s.   
Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany  
IČO: 26726548 tel.: +420/ 323 204 111  
DIČ: CZ26726548 fax: +420/ 323 204 110

IČO: 26 72 65 48, DIČ: CZ-26 72 65 48

**Bankovní spojení:** Komerční banka Praha 1, č.ú. 89309011/0100, Česká spořitelna Praha 4, č.ú. 2375682/0800,  
ČSOB Praha 1, č.ú. 8010-0116233383/0300



# **SENCOR<sup>®</sup>**

**Elektrická koloběžka  
Scooter TWO LONG RANGE 2021**

**NÁVOD K OBSLUZE  
CZ**



## Obsah

1. Obsah balení a popis koloběžky .....	20
1.1. Obsah balení .....	20
1.2. Popis koloběžky SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 .....	20
2. Ovládání .....	21
2.1. Ovládací panel a aplikace .....	21
2.2. Multifunkční tlačítko .....	21
3. Sestavení koloběžky SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 .....	22
4. Nabíjení .....	23
5. Ochrana baterie proti nadměrnému vybití .....	24
6. Skládání a transport .....	24
7. Řízení SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 .....	26
8. Bezpečnostní instrukce .....	27
9. Údržba a seřízení .....	28
10. Technické parametry .....	29
11. EU Prohlášení o shodě .....	32

# 1. Obsah balení a popis koloběžky

## 1.1. Obsah balení

1x Elektrická koloběžka SCOOTER TWO LONG RANGE 2021

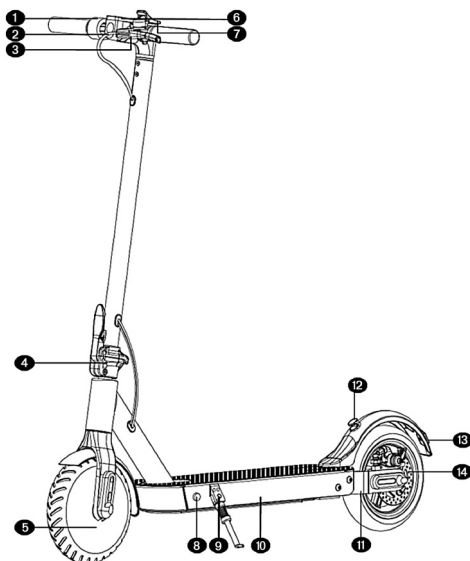
1x Nabíjecí adaptér

1x Sada imbusových klíčů

4x Šroub pro upevnění řídítek

1x Uživatelská příručka

## 1.2. Popis koloběžky SCOOTER TWO LONG RANGE 2021



❶ Ovládání rychlosti

❷ LED svítilna

❸ Mechanická brzda a zvonek

❹ Uvolňovací páka skládacího mechanismu

❺ Elektromotor / elektrická přední brzda

❻ Zapnutí/vypnutí/ovládací a kontrolní panel

❼ Hák pro zajištění transportního stavu

❽ Nabíjecí konektor

❾ Stojan

❿ Prostor baterie

⓫ Zadní kyvná vidlice

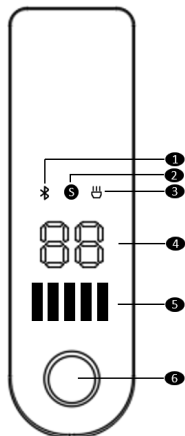
⓬ Zářez pro uchycení řídítek při složeném stavu

⓭ Zadní LED osvětlení/brzdové světlo

⓮ Mechanická kotoučová brzda

## 2. Ovládání

### 2.1. Ovládací panel a aplikace



- ❶ Indikátor připojeného zařízení pomocí Bluetooth
- ❷ Režim zvoleného módu STANDARD (zelená indikace), SPORT (červená indikace)
- ❸ Zapnutá svítilna
- ❹ Aktuální rychlost
- ❺ Úroveň baterie
- ❻ Multifunkční tlačítko

Během používání SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 můžete využít také mobilní aplikaci „**SENCOR SCOOTER**“, která je ke stažení na Obchod Google Play a Apple APP Store. Tato aplikace uživatelům nabízí například přehled ujetých kilometrů, funkci nastavení tempomatu a mnoho dalších funkcí. Více informací o aplikaci a návod k ní naleznete na webových stránkách [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz).

### 2.2. Multifunkční tlačítko



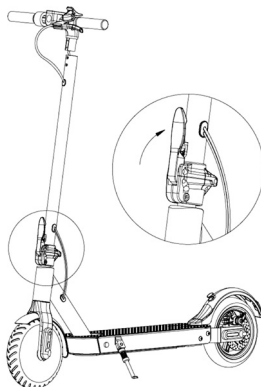
#### UPOZORNĚNÍ:

**Nastavení jízdních vlastností provádějte vždy ještě před zahájením jízdy.**

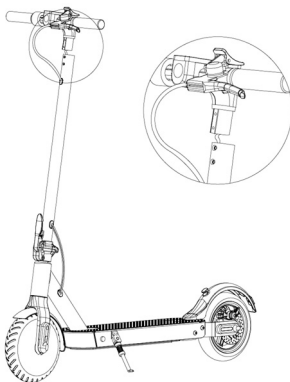
- 1) Ve vypnutém stavu krátkým stiskem multifunkčního tlačítka se SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 zapne.
- 2) V zapnutém stavu stisk a podržení tlačítka multifunkčního tlačítka po dobu 2 vteřin vypne SCOOTER TWO LONG RANGE 2021.
- 3) V zapnutém stavu krátký stisk multifunkčního tlačítka zapne LED svítilnu.
- 4) V zapnutém stavu krátký dvojstisk multifunkčního tlačítka přepíná režim módu **STANDARD/SPORT**.

### 3. Sestavení koloběžky SCOOTER TWO LONG RANGE 2021

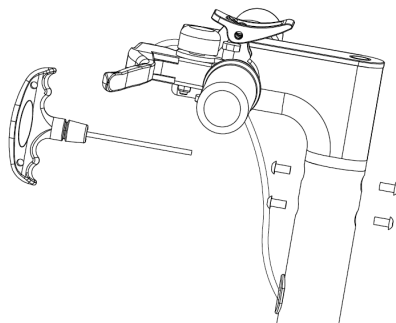
1. Narovnejte řídkovkou tyč a pevně ji upněte pomocí zajišťovací páky.



2. Zkontrolujte propojení konektorů řídicí jednotky s Ovládacím panelem. Konektor s vodiči musí být řádně propojen, aby nedošlo k pozdějšímu uvolnění.



3. Opatrně spojte řídítka s řídkovkou trubkou. Dbejte opatrnosti a předejděte poškození propojovacího vodiče při jeho uložení do trubky řízení. LED svítilna musí směřovat do směru jízdy.
4. Sešroubujte řídítka s řídkovkou trubkou. Dva imbusové šrouby osadte z přední strany a dva imbusové šrouby osadte z protilehlé strany dle obrázku. Pevně utáhněte šrouby. Během používání výrobku pravidelně kontrolujte, zda nedošlo k povolání šroubů.

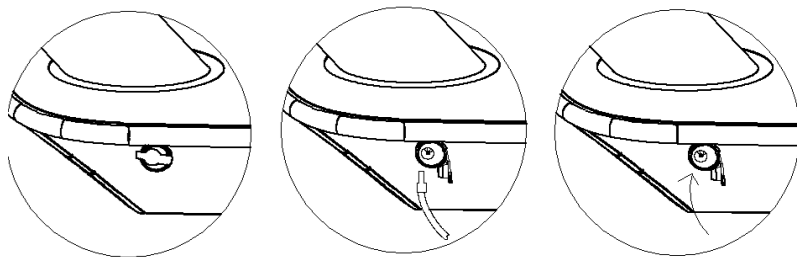


5. Zapněte SCOOTER TWO LONG RANGE 2021

## 4. Nabíjení

Před zahájením jízdy ověřte, zda je baterie plně nabitá. Zapněte Ovládací panel a zkontrolujte úroveň baterie.

Nabíjení se provádí pomocí přiloženého nabíjecího adaptéru. V první řadě odkryjte gumovou krytku nabíjecího konektoru v SCOOTER TWO LONG RANGE 2021a připojte nabíjecí adaptér. Poté adaptér připojte do vaší síťové zásuvky. Po ukončení nabíjecího procesu a odpojení nabíjecího adaptéru opět zakryjte gumovou krytku nabíjecího konektoru. Pravidelně kontrolujte, zda ochranná krytka zakrývá nabíjecí konektor kdykoliv neprobíhá nabíjení.



Indikátor nabíjení se nachází na nabíjecím adaptéru a zobrazuje 2 stavy.

1. **Červená led dioda:** indikuje proces nabíjení baterie
2. **Zelená led dioda:** indikuje plné nabití baterie

**UPOZORNĚNÍ:**

**Pro nabíjení používejte výhradně originální příslušenství dodané spolu se zařízením. Pokud je již doba provozu na baterii velmi krátká, životnost baterie je spotřebovaná a doporučujeme vám nechat si baterii vyměnit v autorizovaném servisu.**

**Doporučení:**

Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, doporučujeme baterii jednou za dva až tři měsíce nabít do plného stavu. Nedoporučujeme skladovat přístroj s vybitou baterií, aby nedošlo k nevratnému poškození baterie (ztráta kapacity).

## 5. Ochrana baterie proti nadměrnému vybití

Elektrická koloběžka je vybavena ochranou jednotlivých komponent proti poškození vlivem nadměrné zátěže v provozu a nižší úrovně nabití baterie.

1. Pokud dojde ke zvýšenému zatížení elektrické koloběžky, například častou jízdou do kopce nebo jízdou do prudkého kopce, sepne se ochrana proti přehřátí řídicí jednotky a baterie a výkon se na nezbytnou dobu omezí. Rychlost bude snížena na max. 15 km/h.
2. Pokud úroveň baterie klesne pod 30 %, maximální rychlost elektrické koloběžky se omezí na max. 15 km/h. V případě poklesu úrovně baterie pod 25 % se omezí rychlost na max. 10 km/h.

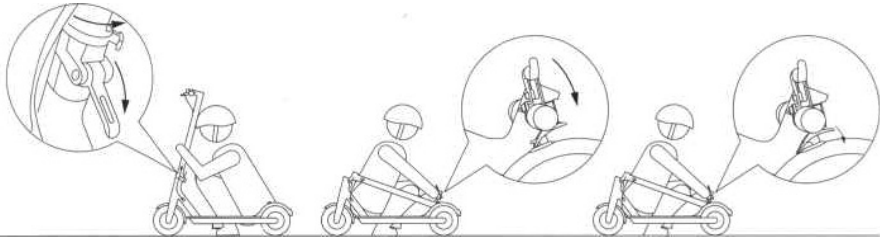
**UPOZORNĚNÍ:**

**Neupravujte a nezasahujte do ochranných mechanismů elektrické koloběžky (SCOOTER TWO LONG RANGE 2021). Předejdete tím poškození jednotlivých komponent elektrické koloběžky (SCOOTER TWO LONG RANGE 2021).**

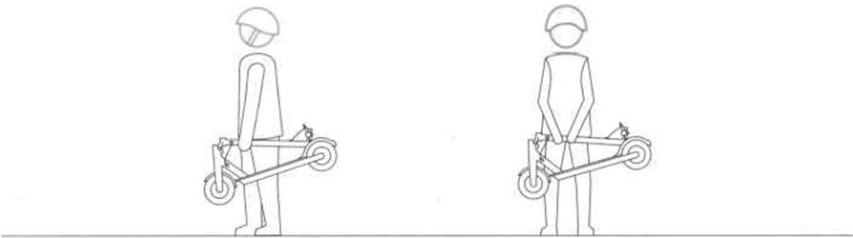
## 6. Skládání a transport

1. Koloběžka musí být vypnutá. Podržte koloběžku, odjistěte uvolňovací páku skládacího mechanismu na spodní části řídicí trubky a vyklepte uvolněnou páčku do směru jízdy.





2. Sklopte uvolněnou řídkovkou trubku směrem k zadnímu blatníku, kde ji zajistíte pomocí háku na řídkkách a zářezu na zadním blatníku. Správné složení do transportního stavu
3. Pro přenášení uchopte SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 za řídkkovou trubku. Pro pohodlnější transport doporučujeme držet řídkkovou trubku v třetině její délky, na straně blíže k přednímu kolu.



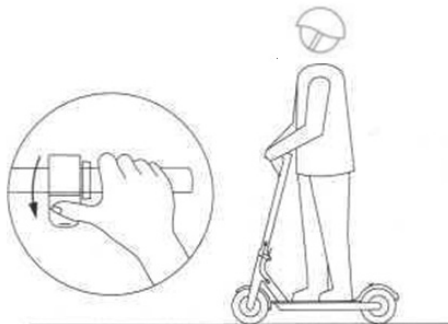
## 7. Řízení SCOOTER TWO LONG RANGE 2021



### UPOZORNĚNÍ:

- Před každou jízdou použijte helmu a chrániče, abyste předešli zranění v případě pádu.
- Před každou jízdou zkontrolujte plnou funkčnost mechanické brzdy.

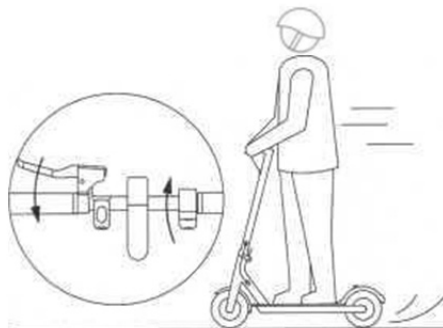
1. Položte jednu nohu na nášlapnou plochu koloběžky a druhou nohou se lehce odraďte od země.



2. Jakmile koloběžku uvedete v pohyb, zmáčknete ovládací páčku rychlosti, aby se spustil motor. Jakmile se koloběžka rozjede pomocí vlastní síly, položte i druhou nohu na plochu koloběžky.

### Poznámka:

Spuštění motoru a rychlost koloběžky lze ovládat po dosažení rychlosti min. 5 km/h.



3. Zastavení je základem bezpečného řízení. Nejprve uvolněte ovladač rychlosti a poté zmáčkněte pákovou mechanickou brzdu na levé straně řídicích.
4. První zatáčení si vyzkoušejte na rovné ploše a v pomalé rychlosti. Zatáčení provedete mírným přesunem svého těžiště. Díky jemnému naklonění do požadovaného směru jízdy a pomalým pootočením řídicích.

## 8. Bezpečnostní instrukce

Tento elektrický SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 je určen pro zábavu a rekreační použití. Nejedná se o dopravní prostředek. V soukromém i veřejném prostoru dbejte na bezpečnost všech, řiďte se následujícími instrukcemi a také místními dopravními předpisy.

Při setkání s chodci věnujte zvýšenou pozornost vaší jízdě a ujistěte se, že chodci ví o vaší přítomnosti. Pokud jste mimo jejich zorný úhel, zazvoňte na zvonek, zpomalte a předjedte je (v případě pravostranné dopravy předjíždějte zleva).

Vyšší rychlost provozu automaticky znamená delší brzdovou dráhu. Udržujte bezpečnou rychlost pro případ neočekávané potřeby zastavit a udržujte si bezpečnou vzdálenost od ostatních. I na rovném povrchu můžete narazit na situace nebo terén, kvůli kterým ztratíte rovnováhu, dojde k podklouznutí kol nebo jiné neočekávané situaci, která může způsobit váš pád. Vždy věnujte plnou pozornost řízení.

Před každou jízdou proveďte kontrolu mechanické brzdy, stav nabití baterie, opotřebení součástí a kol. V případě uvolnění některých součástí nebo při výskytu nezvyklých zvuků proveďte důkladnou kontrolu a případně se obraťte na autorizovaný servis.

**Výrobce ani distributor nejsou zodpovědní za jakékoliv finanční škody, zranění, nehody, právní spory nebo konflikty, které vznikly z důvodu nedodržení bezpečnostních instrukcí.**

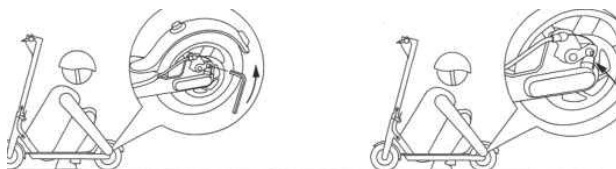
- Nejezděte za deště a vyvarujte se kluzkému povrchu.
- Pokud narazíte na překážku v cestě, zastavte a koloběžku přeneste přes překážku.
- Dbejte zvýšené opatrnosti v případě průjezdu sníženými prostory.
- Nezrychlujte během jízdy z kopce a vždy brzděte s dostatečným předstihem. Pokud narazíte na strmý sestup (např. prudký kopec), zastavte a koloběžku vedte.
- Během tlačení koloběžky nepřidávejte rychlost.
- Vždy se vyhýbejte překážkám.
- Vyvarujte se převozu těžkých zavazadel na předních řídicích.
- Během jízdy mějte vždy obě nohy položené na nášlapné ploše koloběžky.
- SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 provozujte na místech, které jsou pro jízdu určena. Sledujte místní předpisy jednotlivých regionů, parků, měst a států, kde chcete koloběžku provozovat.
- Nezatáčejte prudce při vysokých rychlostech.
- Neprojíždějte kalužemi, vodou a nejezděte v dešti.

- Nejezděte ve dvou ani v případě dětí.
- Nestoupejte na blatníky.
- Nedotýkejte se brzdových komponentů.
- Vždy se držte řídicích.
- Nesnažte se jezdit do schodů, ze schodů ani skákat s koloběžkou.

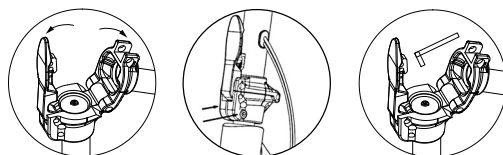
## 9. Údržba a seřízení

Před první jízdou je nutné provést seřízení brzdového mechanismu. Pro správné seřízení se obraťte na specializovaného poskytovatele (např. cykloservis). Seřízení nelze provádět v rámci záručního ani pozáručního servisu u výrobce ani distributora.

V případě příliš utažených nebo příliš povolených brzd použijte 4mm imbusový klíč a uvolněte šroub brzdového mechanismu proti směru hodinových ručiček a upravte délku brzdového lanka. Poté šroub pevně utáhněte. Pro doladění upravte napětí brzdového lanka matkou u mechanické brzdy upevněné na řídicích.



V transportním stavu je v kloubu řídicí trubky přístupný šroub (4mm imbus) pro utažení jejího upevnění. Před utažením imbusového šroubu v kloubu řídicí trubky je nutné nejprve povolit imbusové šrouby umístěné na v objímce kloubu (znázorněno šipkami na obrázku).



## 10. Technické parametry

<b>SCOOTER TWO LONG RANGE 2021</b>	
<b>Klíčové vlastnosti</b>	
Maximální rychlost až 25 km/h	
Dojezd až 45 km	
Odpružení zadního kola	
Hliníková konstrukce	
Aplikace SENCOR SCOOTER dostupná na Google Play a APP Store	
Osvětlení LED	
LED Displej (mód, rychlost, baterie, osvětlení, bluetooth)	
<b>Pohon</b>	
Výkon motoru	400 W
Rychlost	režim SPORT až 25 km h režim STANDARD až 20 km/h
Dojezd	až 45km při váze 55kg až 37km při váze 90kg
Tempomat	Ano
Maximální úhel stoupání	až 15°
<b>Kola</b>	
10 palcové přední a zadní perforované pneumatiky	
Duální systém brzdění - elektrické a mechanické	
Kotoučová brzda	
<b>Aplikace SENCOR SCOOTER</b>	
Dostupná na Apple App Store a Google Play	
Bezpečnostním zámek pomocí aplikace	
Dojezd, ujetá vzdálenost, čas provozu, rychlost, stav baterie, atd.	
Bluetooth 4.1	
<b>Technické parametry</b>	
Maximální zatížení	120 Kg
Rozměr	112 x 44 x 118 cm (rozložená)
	112 x 44 x 51 cm (složená)
Hmotnost:	16 kg
Pracovní teplota	0 až 40 °C
Skladovací teplota	0 až 45 °C
<b>Adaptér</b>	
Vstupní napětí	100-240V AC 50/60 Hz
Vstupní proud	2 A
Výstupní napětí	42 V
Konektor	Φ 5.5 x 10 mm

<b>Baterie</b>	
Kapacita	15 Ah Li-ion
Doba nabíjení	max. 9 hodin
Počet článků	50
Ochrana proti	zkratu, přepětí, přebití, přehřátí
Ochrana baterie proti	nadměrnému vybití
Vstupní nabíjecí napětí	42 V
Jmenovité napětí	37V

<b>Nabíjecí adaptér</b>	<b>Hodnota a přesnost</b>	<b>Jednotka</b>
Název nebo ochranná známka výrobce, identifikační číslo podniku a adresa	JIN XIN YU POWER (SHENZHEN) SUPPLY CO., LTD XVE No.38, yuanxin roadm, tongle longgang area, shezhen, guandong 914403003601080704W	-
Identifikační kód modelu	XVE083-4200200	-
Vstupní napětí	AC 110-240	V
Vstupní frekvence	50/60	Hz
Výstupní napětí	DC 42.0	V
Výstupní proud	2.0	A
Výstupní výkon	84.0	W
Průměrná účinnost v aktivním režimu	86	%
Účinnost při nízké zátěži (10%)	85.7	%
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	0.18	W

<b>Bluetooth</b>	
Verze	4.1
Maximální výkon vysílače	100 mW při 2,4 GHz – 2,4835 GHz

## POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



### LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tímto FAST CR a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

**FAST**<sup>®</sup>**FAST ČR, a.s.**Černokostecká 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic  
tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110**EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ****Produkt / značka:** ELEKTRICKÁ KOLOBĚŽKA/SENCOR**Typ / model:** **SCOOTER TWO LONG RANGE 2021** výrobní model E9 MAX  
DC 37,0 V (Li-ion baterie 15 Ah), IPX4, Class III  
Adaptér vstup: AC 100-240 V; 50/60 Hz; 2,0 A; Class II; IP20  
Výstup: DC 42,0 V; 2,0 A; 84,0 W**Výrobce:** FAST ČR, a.s.  
Černokostecká 2111, 100 00 Praha 10, Czech Republic  
VAT no: CZ26726548**Předmět výše uvedeného prohlášení je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:**

Directive MD 2006/42/EC

Directive LVD 2014/35/EU

Directive RED 2014/53/EU

Directive EMC 2014/30/EU

Directive Noise 2000/14/EC

Directive RoHS 2011/65/EU

**Příslušné harmonizované normy a další technické specifikace:**

EN 60335-1:2012+AC+A11

EN 60950-1:2006+A11+A1+A12+A2

EN 62233:2008

EN IEC 61000-6-1:2019

EN 55014-1:2017

N 61000-6-3:2007+A1+AC

EN 55014-2:2015

EN 14619:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN ISO 12100:2010

EN 61000-3-3:2013+A1

EN 60204-1:2006+A1+AC

EN 62479:2010

EN 300 328 V2.1.1

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-17 V3.2.0

**Místo vydání:** Praha**Jméno:** Ing. Zdeněk Pech  
Předseda představenstva**Datum vydání:** 11. 1. 2021**Podpis:****FAST**<sup>®</sup> FAST ČR, a.s.   
Černokostecká 1621, 251 01 Říčany  
IČO: 26726548 tel.: +420/ 323 204 111  
DIČ: CZ26726548 fax: +420/ 323 204 110

IČO: 26 72 65 48, DIČ: CZ-26 72 65 48

**Bankovní spojení:** Komerční banka Praha 1, č.ú. 89309011/0100, Česká spořitelna Praha 4, č.ú. 2375682/0800,  
ČSOB Praha 1, č.ú. 8010-0116233383/0300



# **SENCOR<sup>®</sup>**

**Elektrická kolobežka  
Scooter TWO LONG RANGE 2021**

**NÁVOD NA OBSLUHU  
SK**



## Obsah

1.	Obsah balenia a popis kolobežky .....	36
1.1.	Obsah balenia .....	36
1.2.	Popis kolobežky SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 .....	36
2.	Ovládanie .....	37
2.1.	Ovládací panel a aplikácia .....	37
2.2.	Multifunkčné tlačidlo.....	37
3.	Zostavenie kolobežky SCOOTER TWO LONG RANGE 2021.....	38
4.	Nabíjanie .....	39
5.	Ochrana batérie proti nadmernému vybitiu .....	40
6.	Skladanie a transport .....	40
7.	Vedenie kolobežky SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 .....	42
8.	Bezpečnostné inštrukcie .....	43
9.	Údržba a nastavenie .....	44
10.	Technické parametre .....	45
11.	EÚ Vyhlásenie o zhode .....	48

# 1. Obsah balenia a popis kolobežky

## 1.1. Obsah balenia

1× elektrická kolobežka SCOOTER TWO LONG RANGE 2021

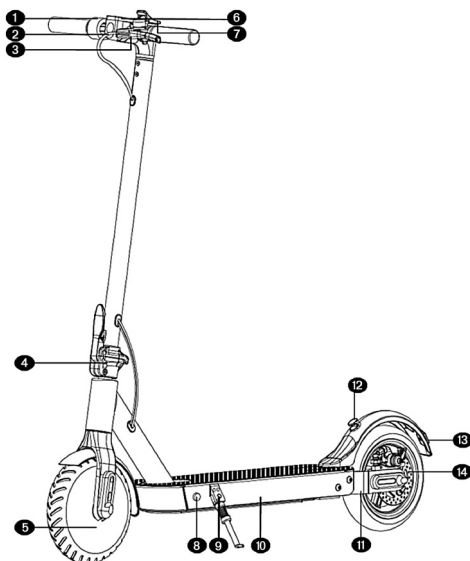
1× nabíjací adaptér

1× súprava imbusových kľúčov

4× skrutka na upevnenie riadidiel

1× používateľská príručka

## 1.2. Popis kolobežky SCOOTER TWO LONG RANGE 2021



❶ Ovládanie rýchlosti

❷ LED svetlo

❸ Mechanická brzda a zvonček

❹ Uvoľňovacia páka skladacieho mechanizmu

❺ Elektromotor / elektrická predná brzda

❻ Zapnutie/vypnutie/ovládaci a kontrolný panel

❼ Hák na zaistenie transportného stavu

❽ Nabíjací konektor

❾ Stojan

❿ Priestor batérie

⓫ Zadná kyvná vidlica

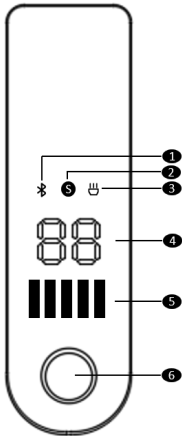
⓬ Zárez na prichytenie riadidiel pri zloženom stave

⓭ Zadné LED osvetlenie/brzdové svetlo

⓮ Mechanická kotúčová brzda

## 2. Ovládanie

### 2.1. Ovládací panel a aplikácia



- ❶ Indikátor pripojeného zariadenia pomocou Bluetooth
- ❷ Režim zvoleného režimu STANDARD (zelená indikácia), SPORT (červená indikácia)
- ❸ Zapnuté svetlo
- ❹ Aktuálna rýchlosť
- ❺ Úroveň batérie
- ❻ Multifunkčné tlačidlo

Počas používania kolobežky SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 môžete využiť taktiež mobilnú aplikáciu „**SENCOR SCOOTER**“, ktorá sa dá stiahnuť v Obchode Google Play a Apple APP Store. Táto aplikácia používateľom ponúka napríklad prehľad prejdených kilometrov, funkciu nastavenia tempomatu a mnoho ďalších funkcií. Viac informácií o aplikácii a návod k nej nájdete na webových stránkach [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz).

### 2.2. Multifunkčné tlačidlo



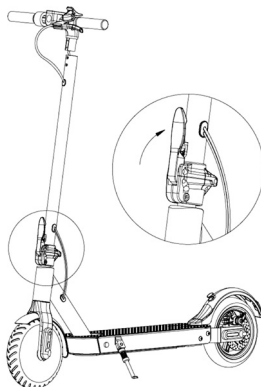
#### UPOZORNENIE:

**Jazdné vlastnosti nastavujte vždy ešte pred jazdou.**

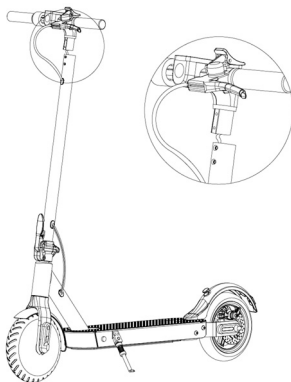
- 1) Vo vypnutom stave krátkym stlačením multifunkčného tlačidla sa kolobežka SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 zapne.
- 2) V zapnutom stave stlačenie a podržanie multifunkčného tlačidla na 2 sekundy vypne kolobežku SCOOTER TWO LONG RANGE 2021.
- 3) V zapnutom stave krátke stlačenie multifunkčného tlačidla zapne LED svetlo.
- 4) V zapnutom stave krátke dvojité stlačenie multifunkčného tlačidla prepína medzi režimami **STANDARD/SPORT**.

### 3. Zostavenie kolobežky SCOOTER TWO LONG RANGE 2021

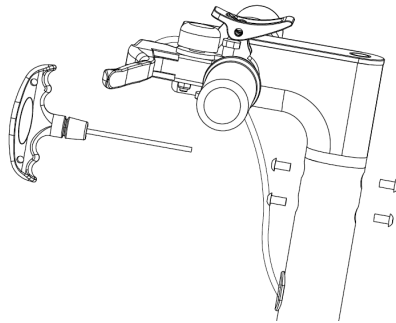
1. Narovnajete riadidlovú tyč a pevne ju upnite pomocou zaisťovacej páky.



2. Skontrolujte prepojenie konektorov riadiacej jednotky s ovládacím panelom. Konektor s vodičmi musí byť riadne prepojený, aby neskôr nedošlo k uvoľneniu.



3. Opatrne spojte riadidlá s riadidlovou rúrkou. Dbajte na opatrnosť a predídte poškodeniu prepájacieho vodiča pri jeho uložení do rúrky riadenia. LED svetlo musí smerovať do smeru jazdy.
4. Zoskrutkujte riadidlá s riadidlovou rúrkou. Dve imbusové skrutky osadíte z prednej strany a dve imbusové skrutky osadíte z protiaľhlej strany podľa obrázka. Pevne dotiahnite skrutky. Počas používania výrobku pravidelne kontrolujte, či nedošlo k povoleniu skrutiek.

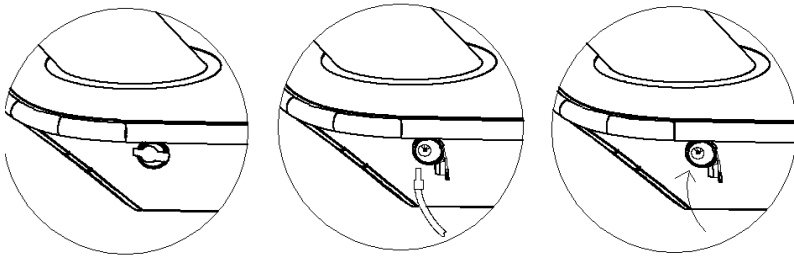


5. Zapnite kolobežku SCOOTER TWO LONG RANGE 2021

## 4. Nabíjanie

Pred jazdou overte, či je batéria plne nabitá. Zapnite ovládací panel a skontrolujte úroveň batérie.

Na nabíjanie slúži priložený nabíjací adaptér. V prvom rade odkryte gumovú krytku nabíjacieho konektora na kolobežke SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 a pripojte nabíjací adaptér. Potom adaptér pripojte do sietovej zásuvky. Po ukončení nabíjacieho procesu a odpojení nabíjacieho adaptéra opäť zakryte gumovou krytkou zdierku nabíjacieho konektora. Pravidelne kontrolujte, či ochranná krytka zakrýva nabíjací konektor kedykoľvek neprebíha nabíjanie.



Indikátor nabíjania sa nachádza na nabíjacom adaptéri a zobrazuje 2 stavy.

1. **Červená LED dióda:** indikuje proces nabíjania batérie
2. **Zelená LED dióda:** indikuje plné nabitie batérie

**UPOZORNENIE:**

**Na nabíjanie používajte výhradne originálne príslušenstvo dodané spolu so zariadením. Ak je už čas prevádzky na batériu veľmi krátky, životnosť batérie je spotrebovaná a odporúčame vám nechať si batériu vymeniť v autorizovanom servise.**

**Odporúčanie:**

Ak prístroj dlhší čas nepoužívate, odporúčame batériu raz za dva až tri mesiace nabíť do plného stavu. Neodporúčame skladovať prístroj s vybitou batériou, aby nedošlo k nevratnému poškodeniu batérie (strata kapacity).

## 5. Ochrana batérie proti nadmernému vybitiu

Elektrická kolobežka je vybavená ochranou jednotlivých komponentov proti poškodeniu vplyvom nadmernej záťaže v prevádzke a nižšej úrovne nabitia batérie.

1. Ak dôjde k zvýšenému zaťaženiu elektrickej kolobežky, napríklad častou jazdou do kopca alebo jazdou do prudkého kopca, zopne sa ochrana proti prehriatiu riadiacej jednotky a batérie a výkon sa na nutný čas obmedzí. Rýchlosť sa zníži na max. 15 km/h.
2. Ak úroveň batérie klesne pod 30 %, maximálna rýchlosť elektrickej kolobežky sa obmedzí na max. 15 km/h. V prípade poklesu úrovne batérie pod 25 % sa obmedzí rýchlosť na max. 10 km/h.

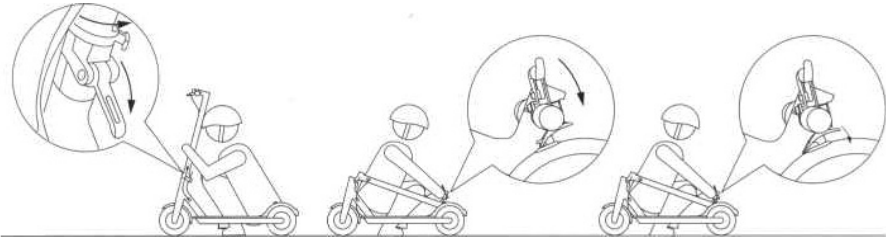
**UPOZORNENIE:**

**Neupravujte a nezasahujte do ochranných mechanizmov elektrickej kolobežky (SCOOTER TWO LONG RANGE 2021). Predídete tým poškodeniu jednotlivých komponentov elektrickej kolobežky (SCOOTER TWO LONG RANGE 2021).**

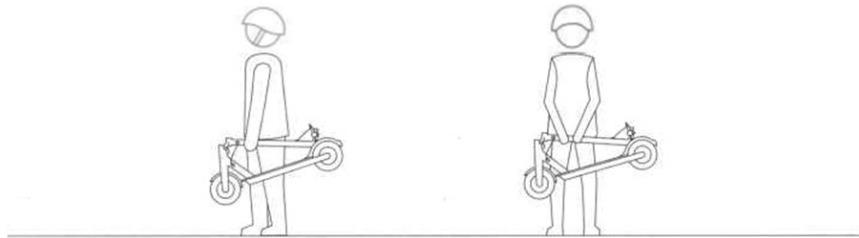
## 6. Skladanie a transport

1. Kolobežka musí byť vypnutá. Podržte kolobežku, odistite uvoľňovaciu páku skladacieho mechanizmu na spodnej časti riadidlovej rúrky a vyklopte uvoľnenú páčku do smeru jazdy.





2. Sklopte uvoľnenú riadidlovú rúrku smerom k zadnému blatníku, kde ju zaistíte pomocou háka na riadidlách a zárezu na zadnom blatníku. Správne zloženie do transportného stavu
3. Pri prenášaní uchopte kolobežku SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 za riadidlovú rúrku. Aby bol transport pohodlnejší, odporúčame držať riadidlovú rúrku v tretine jej dĺžky, na strane bližšie k prednému kolesu.



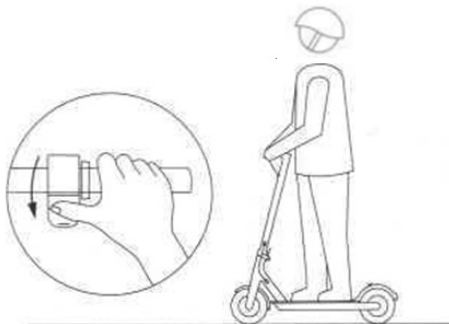
## 7. Vedenie kolobežky SCOOTER TWO LONG RANGE 2021



### UPOZORNENIE:

- Pred každou jazdou použite prilbu a chrániče, aby ste predišli zraneniu v prípade pádu.
- Pred každou jazdou skontrolujte plnú funkčnosť mechanickej brzdy.

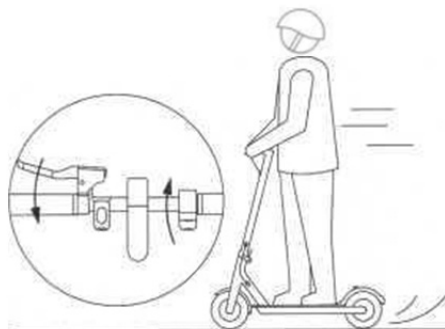
1. Položte jednu nohu na nášľapnú plochu kolobežky a druhou nohou sa zľahka odrazte od zeme.



2. Hneď ako kolobežku uvediete do pohybu, stlačte ovládaciu páčku rýchlosti, aby sa spustil motor. Len čo sa kolobežka rozbehne pomocou vlastnej sily, položte aj druhú nohu na plochu kolobežky.

### Poznámka:

Spustenie motora a rýchlosť kolobežky je možné ovládať po dosiahnutí rýchlosti min. 5 km/h.



3. Zastavenie je základom bezpečnej jazdy. Najprv uvoľnite ovládač rýchlosti a následne stlačte pákovú mechanickú brzdu na ľavej strane riadidiel.
4. Prvé zatáčanie si vyskúšajte na rovnej ploche a v nízkej rýchlosti. Zatáčate miernym presunom svojho ťažiska. Jemným naklonením do požadovaného smeru jazdy a pomalým pootočením riadidiel.

## 8. Bezpečnostné inštrukcie

Táto elektrická kolobežka SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 je určená na zába-  
vu a rekreačné použitie. Nejde o dopravný prostriedok. V súkromnom aj verejnom  
priestore dbajte na bezpečnosť všetkých, riadte sa nasledovnými inštrukciami a tak-  
tiež miestnymi dopravnými predpismi.

Pri stretnutí s chodcami venujte zvýšenú pozornosť svojej jazde a uistite sa, že chodci  
vedia o vašej prítomnosti. Ak ste mimo ich zorného uhla, zazvoňte na zvonček, spo-  
malte a predídte ich (v prípade pravostrannej dopravy predchádzajte zľava).

Vyššia rýchlosť jazdy automaticky znamená dlhšiu brzdnú dráhu. Udržujte bezpečnú  
rýchlosť pre prípad neočakávanej potreby zastaviť a udržiavajte si bezpečnú vzdialenosť  
od ostatných. I na rovnom povrchu môžete naraziť na situácie alebo terén, pre ktoré  
stratíte rovnováhu, dôjde k podšmyknutiu kolies alebo inej neočakávanej situácii, kto-  
rá môže zapríčiniť váš pád. Vždy venujte plnú pozornosť vedeniu.

Pred každou jazdou skontrolujte mechanickú brzdu, stav nabitia batérie, opotrebo-  
vanie súčiastok a kolies. V prípade uvoľnenia niektorých súčastí alebo pri výskyte  
nezvyčajných zvukov vykonajte dôkladnú kontrolu a prípadne sa obráťte na autorizov-  
vaný servis.

**Výrobca ani distribútor nie sú zodpovední za akékoľvek finančné škody, zranenia,  
nehody, právne spory alebo konflikty, ktoré vznikli z dôvodu nedodržania bezpeč-  
nostných inštrukcií.**

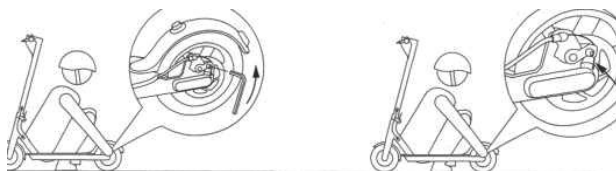
- Nejazdite za dažďa a vyvarujte sa klzkého povrchu.
- Ak narazíte na prekážku v ceste, zastavte a kolobežku preneste cez prekážku.
- Dbajte na zvýšenú opatrnosť v prípade prejazdu zníženými priestormi.
- Nezábrýchľujte počas jazdy z kopca a vždy brzďte s dostatočným predstihom.  
Ak narazíte na strmý zostup (napr. prudký kopec), zastavte a kolobežku vedte.
- Počas tlačenia kolobežky nepridávajte rýchlosť.
- Vždy sa vyhýbajte prekážkam.
- Vyvarujte sa prevozu ťažkej batožiny na predných riadidlách.
- Počas jazdy majte vždy obe nohy položené na nášľapnej ploche kolobežky.
- Kolobežku SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 prevádzkujte na miestach, ktoré  
sú pre jazdu určené. Sledujte miestne predpisy jednotlivých regiónov, parkov,  
miest a štátov, kde chcete kolobežku prevádzkovať.
- Nezatačujte prudko pri vysokých rýchlostiach.
- Neprechádzajte kalužami, vodou a nejazdite v daždi.

- Nejazdite vo dvojici ani v prípade detí.
- Nestúpajte na blatníky.
- Nedotýkajte sa brzdových komponentov.
- Vždy sa držte riadidiel.
- Nesnažte sa jazdiť hore schodmi, dole schodmi ani skákať s kolobežkou.

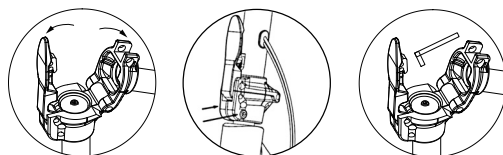
## 9. Údržba a nastavenie

Pred prvou jazdou je nutné nastaviť brzdový mechanizmus. Vo veci správneho nastavenia sa obráťte na špecializovaného poskytovateľa (napr. cykloservis). Nastavenie nie je možné vykonávať v rámci záručného ani pozáručného servisu u výrobcu ani distribútora.

V prípade príliš dotiahnutých alebo príliš povolených brzd použite 4 mm imbusový kľúč a uvoľnite skrutku brzdového mechanizmu proti smeru hodinových ručičiek a upravte dĺžku brzdového lanka. Potom skrutku pevne dotiahnite. Na doladenie upravte napätie brzdového lanka maticou na mechanickej brzde upevnenej na riadidlách.



V transportnom stave je v kĺbe riadidlovej rúrky prístupná skrutka (4 mm imbus) na dotiahnutie jej upevnenia. Pred dotiahnutím imbusovej skrutky v kĺbe riadidlovej rúrky je nutné najprv povoliť imbusové skrutky umiestnené v objímke kĺbu (znázornené šípkami na obrázku).



## 10. Technické parametre

<b>SCOOTER TWO LONG RANGE 2021</b>	
<b>Kľúčové vlastnosti</b>	
Maximálna rýchlosť až 25 km/h	
Dojazd až 45 km	
Odpruženie zadného kolesa	
Hliníková konštrukcia	
Aplikácia SENCOR SCOOTER dostupná na Google Play a APP Store	
Osvetlenie LED	
LED displej (režim, rýchlosť, batéria, osvetlenie, Bluetooth)	
<b>Pohon</b>	
Výkon motora	400 W
Rýchlosť	režim SPORT až 25 km/h režim STANDARD až 20 km/h
Dojazd	až 45 km pri hmotnosti 55 kg až 37 km pri hmotnosti 90 kg
Tempomat	Áno
Maximálny uhol stúpania	až 15°
<b>Kolesá</b>	
10-palcové predné a zadné perforované pneumatiky	
Duálny systém brzdzenia – elektrické a mechanické	
Kotúčová brzda	
<b>Aplikácia SENCOR SCOOTER</b>	
Dostupná na Apple App Store a Google Play	
Bezpečnostným zámkom pomocou aplikácie	
Dojazd, prejdená vzdialenosť, čas prevádzky, rýchlosť, stav batérie atď.	
Bluetooth 4.1	
<b>Technické parametre</b>	
Maximálne zaťaženie	120 kg
Rozmer	112 × 44 × 118 cm (rozložená) 112 × 44 × 51 cm (zložená)
Hmotnosť:	16 kg
Pracovná teplota	0 až 40 °C
Skladovacia teplota	0 až 45 °C
<b>Adaptér</b>	
Vstupné napätie	100 – 240 V AC 50/60 Hz
Vstupný prúd	2 A
Výstupné napätie	42 V
Konektor	Φ 5,5 × 10 mm

<b>Batéria</b>	
Kapacita	15 Ah Li-ion
Čas nabíjania	max. 9 hodín
Počet článkov	50
Ochrana proti	skratu, prepätiu, prebitiu, prehriatiu
Ochrana batérie proti	nadmernému vybitiu
Vstupné nabíjacie napätie	42 V
Menovité napätie	37 V

<b>Nabíjací adaptér</b>	<b>Hodnota a presnosť</b>	<b>Jednotka</b>
Názov alebo ochranná známka výrobcu, identifikačné číslo podniku a adresa	JIN XIN YU POWER (SHENZHEN) SUPPLY CO., LTD XVE No.38, yuanxin roadm, tongle longgang area, shezhen, guandong 914403003601080704 W	-
Identifikačný kód modelu	XVE083-4200200	-
Vstupné napätie	AC 110 – 240	V
Vstupná frekvencia	50/60	Hz
Výstupné napätie	DC 42,0	V
Výstupný prúd	2,0	A
Výstupný výkon	84,0	W
Priemerná účinnosť v aktívnom režime	86	%
Účinnosť pri nízkej záťaži (10%)	85,7	%
Spotreba energie v stave bez záťaže	0,18	W

<b>Bluetooth</b>	
Verzia	4.1
Maximálny výkon vysielača	100 mW pri 2,4 GHz – 2,4835 GHz

## POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.



### LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. S cieľom zaistiť správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

#### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

#### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Týmto FAST CR a.s. vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách môžu nastať bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo na ich zmenu.

**FAST**<sup>®</sup>**FAST ČR, a.s.**Černokostecká 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic  
tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110**EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE****Produkt / značka:** ELEKTRICKÁ KOLOBEŽKA/SENCOR**Typ / model:** **SCOOTER TWO LONG RANGE 2021** výrobný model E9 MAX  
DC 37,0 V (Li-ion batéria 15 Ah), IPX4, Class III  
Adaptér vstup: AC 100-240 V; 50/60 Hz; 2,0 A; Class II; IP20  
Výstup: DC 42,0 V; 2,0 A; 84,0 W**Výrobca:** FAST ČR, a. s.  
Černokostecká 2111, 100 00 Praha 10, Czech Republic  
VAT no: CZ26726548**Predmet vyššie uvedeného vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi únie:**

Directive MD 2006/42/EC

Directive LVD 2014/35/EU

Directive RED 2014/53/EU

Directive EMC 2014/30/EU

Directive Noise 2000/14/EC

Directive RoHS 2011/65/EU

**Príslušné harmonizované normy a ďalšie technické špecifikácie:**

EN 60335-1:2012+AC+A11

EN 60950-1:2006+A11+A1+A12+A2

EN 62233:2008

EN IEC 61000-6-1:2019

EN 55014-1:2017

N 61000-6-3:2007+A1+AC

EN 55014-2:2015

EN 14619:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN ISO 12100:2010

EN 61000-3-3:2013+A1

EN 60204-1:2006+A1+AC

EN 62479:2010

EN 300 328 V2.1.1

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-17 V3.2.0

**Miesto vydania:** Praha**Meno:** Ing. Zdeněk Pech  
Predseda predstavenstva**Dátum vydania:** 11. 1. 2021**Podpis:****FAST**<sup>®</sup> FAST ČR, a.s.   
Černokostecká 1621, 251 01 Říčany  
IČO: 26726548 tel.: +420/ 323 204 111  
DIČ: CZ26726548 fax: +420/ 323 204 110

IČO: 26 72 65 48, DIČ: CZ-26 72 65 48

**Bankovní spojení:** Komerční banka Praha 1, č.ú. 89309011/0100, Česká spořitelna Praha 4, č.ú. 2375682/0800,  
ČSOB Praha 1, č.ú. 8010-0116233383/0300



# **SENCOR<sup>®</sup>**

**Elektromos robogó**

**Scooter TWO LONG RANGE 2021**

**FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV**

**HU**



## Tartalom

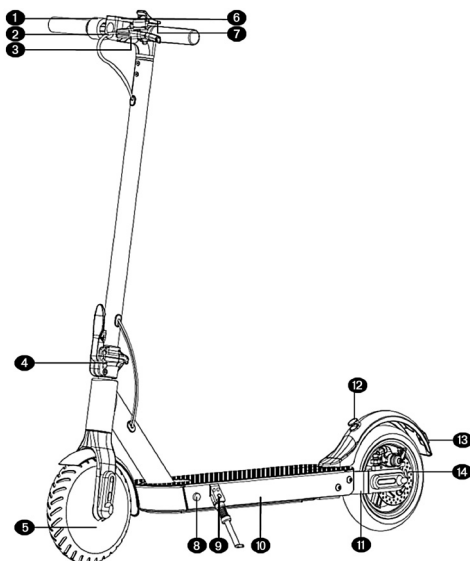
1.	A csomagolás tartalma és a robogó leírása .....	52
1.1.	A csomag tartalma .....	52
1.2.	TWO LONG RANGE 2021 elektromos robogó leírása .....	52
2.	Vezérlés .....	53
2.1.	Vezérlőpult és alkalmazások .....	53
2.2.	Többfunkciós gomb .....	53
3.	TWO LONG RANGE 2021 elektromos robogó összeállítása .....	54
4.	Feltöltés .....	55
5.	Akkumulátorvédelem a túlzott kisülés ellen .....	56
6.	Összecsukás és szállítás .....	56
7.	SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 vezérlés.....	58
8.	Biztonsági utasítások .....	59
9.	Karbantartás és összeszerelés .....	60
10.	Műszaki paraméterek .....	61
11.	EU Megfelelőségi nyilatkozat .....	64

# 1. A csomagolás tartalma és a robogó leírása

## 1.1. A csomag tartalma

- 1x elektromos robogó TWO LONG RANGE 2021
- 1x töltőadapter
- 1x hatlapú kulcs készlet
- 4x kormányrögítő csavar
- 1x használati útmutató

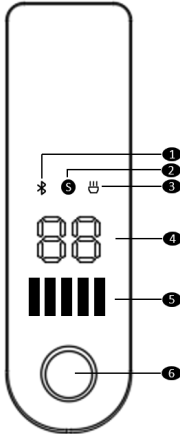
## 1.2. TWO LONG RANGE 2021 elektromos robogó leírása



- 1 Sebességvezérlés
- 2 LED lámpa
- 3 Mechanikus fék és csengő
- 4 Összecsukható mechanizmus kioldókar
- 5 Elektromos motor/elektromos első fék
- 6 Be-/kikapcsolás/vezérlő és ellenőrző panel
- 7 Horog a szállítási állapot biztosításához
- 8 Töltőcsatlakozó
- 9 Állvány
- 10 Elemtartó fedél
- 11 Hátsó lengőkar
- 12 Rész a kormány rögzítéséhez összecusokott állapotban
- 13 Hátsó LED világítás/féklámpa
- 14 Mechanikus tárcsafék

## 2. Vezérlés

### 2.1. Vezérlőpult és alkalmazások



- ❶ A csatlakoztatott eszköz jelzője Bluetooth-on keresztül
- ❷ A kiválasztott mód módja STANDARD (zöld jelzés), SPORT (piros jelzés)
- ❸ Bekapcsolt lámpa
- ❹ Pillanatnyi sebesség
- ❺ Akkumulátorszint
- ❻ Többfunkciós gomb

A SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 használata közben használhatja a **„SENCOR SCOOTER”** mobilalkalmazást is, amely letölthető a Google Play Áruházból és az Apple APP Store-ból. Ez az alkalmazás a felhasználók számára áttekintést nyújt például a megtett kilométerekről, a sebességtartó automatika beállítás funkcióról és sok más funkcióról. További információk az alkalmazásról és az ahhoz kapcsolódó utasítások a [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz) weboldalon található.

### 2.2. Többfunkciós gomb



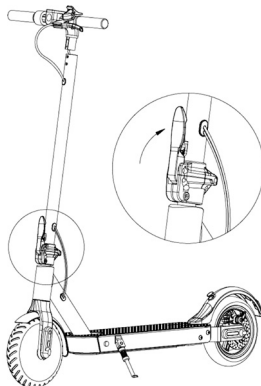
#### FIGYELMEZTETÉS:

**A vezetés megkezdése előtt mindig állítsa be a vezetési jellemzőket.**

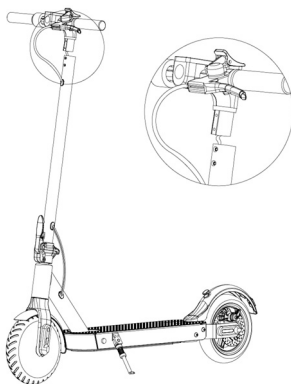
- 1) Kikapcsolt állapotban a többfunkciós gomb rövid megnyomásával a SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 bekapcsol.
- 2) Bekapcsolt állapotban a többfunkciós gomb 2 másodpercig történő nyomva tartása kikapcsolja a SCOOTER TWO LONG RANGE 2021-t.
- 3) Bekapcsolt állapotban a többfunkciós gomb rövid megnyomásával bekapcsol a LED lámpa.
- 4) Bekapcsolt állapotban a többfunkciós gomb rövid dupla megnyomásával a **STANDARD/SPORT** üzemmód között vált.

### 3. TWO LONG RANGE 2021 elektromos robogó összeállítása

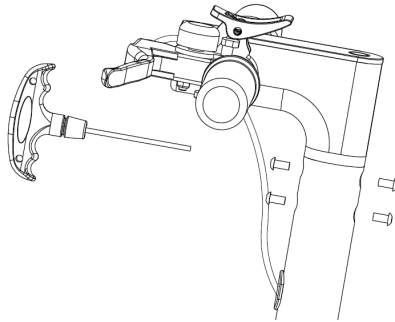
1. Egyenesítse ki a kormányrudat, és szorosan rögzítse a rögzítőkarral.



2. Ellenőrizze a vezérlőegység csatlakozóinak csatlakozását a Vezérlőpulthoz. A vezetékkel való csatlakozót megfelelően kell csatlakoztatni a későbbi kioldás megakadályozása érdekében.



3. Óvatosan csatlakoztassa a kormányt a kormányrúdhöz. Ügyeljen arra, hogy elkerülje az áthidaló vezeték sérülését, amikor a kormányrúdba helyezi. A LED lámpának a haladás irányába kell mutatnia.
4. Csatlakoztassa a kormányt a kormányrúdhöz. Szereljen be két imbuszcsavart előlről és két imbuszcsavart az ellenkező oldalról az ábra szerint. Húzza meg erősen a csavarokat. A termék használatakor rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek meglazulva a csavarok.

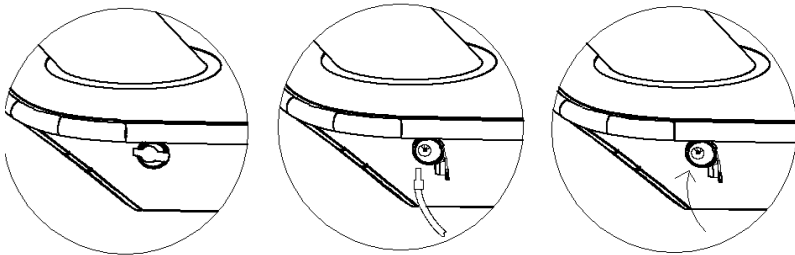


5. Kapcsolja be a SCOOTER TWO LONG RANGE 2021-t

## 4. Feltöltés

Vezetés előtt ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve. Kapcsolja be a Vezérlőpultot és ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét.

A töltés a mellékelt töltőadapterrel történik. Először hajtja fel a TSCOOTER TWO LONG RANGE 2021 töltőcsatlakozójának gumiborítását, és csatlakoztassa a töltőadapert. Ezután dugja be az adaptert a hálózati aljzatba. A töltési folyamat befejezése és a töltőadapter kihúzása után takarja be ismét a töltőcsatlakozó aljzatát a gumiborítással. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a védőkupak fedi a töltő csatlakozóját mindig, amikor a töltés nincs folyamatban.



A töltésjelző a töltőadapteren található, és 2 állapotot mutat.

1. **Piros Led dióda:** jelzi az akkumulátor töltési folyamatát
2. **Zöld Led dióda:** jelzi, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve

**FIGYELMEZTETÉS:**

**Töltéshez kizárólag a készülékkel együtt kapott eredeti tartozékokat használja. Ha az akkumulátor működési ideje már nagyon rövid, az akkumulátor élettartama a végéhez közeledik, javasoljuk, hogy cseréltesse ki szakszervizben.**

**Javaslat:**

Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, javasoljuk, hogy az akkumulátort két-háromhavonta teljesen töltsse fel. Nem javasoljuk, hogy a készüléket üres akkumulátorral tárolja, nehogy az akkumulátor visszafordíthatatlan kárt (kapacitásvesztés) szenvedjen.

## 5. Akkumulátorvédelem a túlzott kisülés ellen

Az elektromos robogó fel van szerelve az egyes alkatrészek védelmével a túlzott terhelés és az akkumulátor alacsonyabb töltöttsége okozta károsodások ellen.

1. Ha az elektromos robogó terhelése megnövekszik, például gyakori dombra vagy meredek dombra haladással, akkor aktiválódik a vezérlőegység túlmelegedése elleni védelem, és az akkumulátor és a teljesítmény szükséges ideig korlátozott. A sebesség max. 15 km/h-ra csökken.
2. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje 30% alá csökken, akkor az elektromos robogó maximális sebessége max. 15 km/h-ra van korlátozva. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje 25% alá csökken, a sebesség max. 10 km/h-ra van korlátozva.

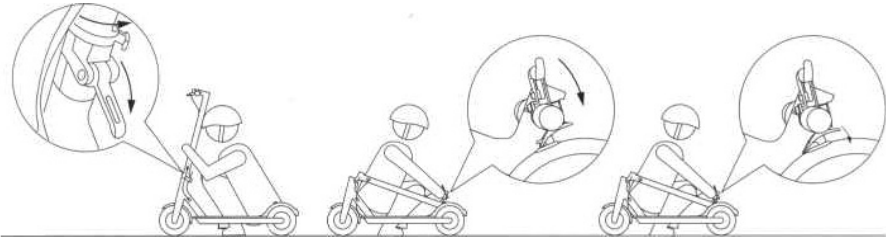
**FIGYELMEZTETÉS:**

**Ne módosítsa az elektromos robogó (SCOOTER TWO LONG RANGE 2021) védőmechanizmusait, és ne avatkozzon bele. Ez megakadályozza az elektromos robogó (SCOOTER TWO LONG RANGE 2021) egyes elemeinek károsodását.**

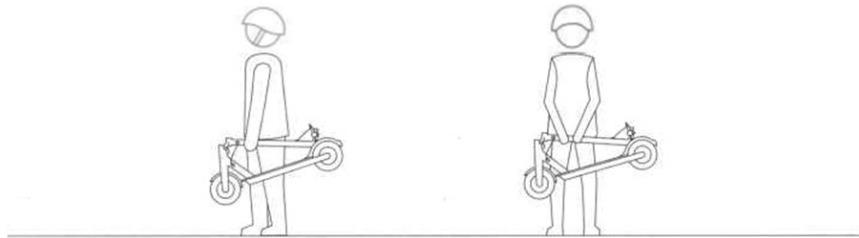
## 6. Összecsukás és szállítás

1. A robogót ki kell kapcsolni. Fogja meg a robogót, oldja ki a kormánycső alján található összecsukó mechanizmus kioldókarját, és mozgassa a kioldott kart a menetirányba.





2. Hajtsa le a kioldott kormánycsövet a hátsó sárvédő felé, ahol egy kormányhorggal és a hátsó sárvédőn bevágásával van rögzítve. A szállítási feltételeknek megfelelő összeecsukás
3. A hordozáshoz fogja meg a SCOOTER TWO LONG RANGE 2021-t a kormányrúdnál. A kényelmesebb szállítás érdekében javasoljuk, hogy a kormányrudat tartsa hosszának egyharmadában, az első kerékhez közelebb eső oldalon.



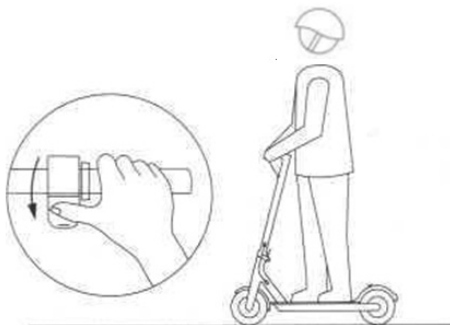
## 7. SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 vezérlés



### FIGYELMEZTETÉS:

- Minden menet előtt vegyen fel sisakot és védőeszközöket, hogy leesés esetén elkerülje a sérüléseket.
- Minden menet előtt ellenőrizze, hogy a mechanikus fék megfelelően működik.

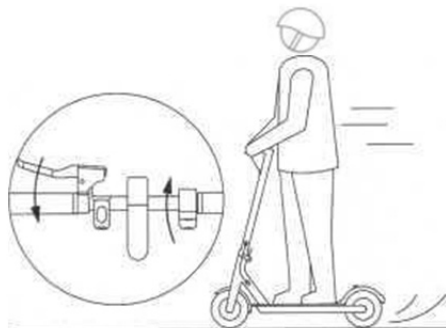
1. Helyezze az egyik lábát a robogó futófelületére, a másik lábával pedig könnyedén tolja el magát a földtől.



2. Miután mozgásba hozta a robogót, nyomja meg a sebességszabályozó kart a motor beindításához. Amint a robogó saját erejével elindul, helyezze a másik lábát a robogó felületére.

### Megjegyzés:

A motor beindítása és a robogó sebessége a min. 5 km/h sebesség elérése után szabályozható.



3. A megállás a biztonságos vezetés alapja. Először engedje el a sebességszabályozót, majd nyomja le a kormány bal oldalán található mechanikus kart.
4. Az első kanyarodást sík felületen és lassú sebességgel próbálja. A kanyarodáshoz kissé helyezze át a súlypontját. Köszönhetően a kívánt haladási irányba történő enyhe dőlésnek és a kormány lassú elfordításának.

## 8. Biztonsági utasítások

Ez az elektromos SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 robogó szórakoztató és szabadidős használatra van tervezve. Nem közlekedési eszköz. A magán- és a nyilvános térben figyeljen mindenki biztonságára, kövesse az alábbi utasításokat, valamint a helyi közlekedési szabályokat.

A gyalogosokkal történő találkozásakor fokozottan figyeljen az útra, és győződjön meg, hogy a gyalogosok tudnak a jelenlétéről. Ha látótávolságukon kívül van, csengessen, lassítson és előzze meg őket [jobboldali közlekedés esetén bal oldalról előzze meg].

A nagyobb sebesség automatikusan hosszabb féktávolságot jelent. Tartsa meg a biztonságos sebességet és távolságot arra az esetre, ha váratlanul meg kell állni. Sima felületen is találkozhat olyan helyzetekkel vagy terepekkel, amelyek miatt elveszítheti egyensúlyát, megcsúszhatnak a kerekek, vagy más váratlan helyzetek, amelyek leesést okozhatnak. Mindig teljes mértékben figyeljen a vezetésre.

Minden menet előtt ellenőrizze a mechanikus féket, az akkumulátor töltöttségi állapotát, az alkatrészek és a kerekek kopását. Laza alkatrészek vagy szokatlan zajok esetén végezzen alapos vizsgálatot, és ha szükséges, vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal.

**Sem a gyártó, sem a forgalmazó nem vállal felelősséget anyagi károkért, sérülésekért, balesetekért, jogi vitákért vagy konfliktusokért, amelyek a biztonsági utasítások be nem tartásából erednek.**

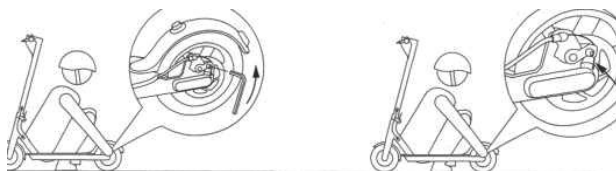
- Ne közlekedjen esőben, és kerülje a csúszós felületet.
- Ha akadályba ütközik, állítsa meg és emelje át a robogót az akadály fölé.
- Fokozottan ügyeljen, ha alacsony tereken halad át.
- Ne gyorsítson dombról lefelé haladás közben, és mindig jó előre fékezzen. Ha meredek lejtővel találkozik (pl. meredek domb), álljon meg és tolja a robogót.
- Ne növelje a sebességet, miközben tolja a robogót.
- Mindig kerülje az akadályokat.
- Kerülje a nehéz poggyász szállítását az első kormányon.
- Vezetés közben mindig tartsa mindkét lábát a robogó futófelületén.
- A SCOOTER TWO LONG RANGE 2021-t vezesse az erre kijelölt helyeken. Tartsa be az egyes régiók, parkok, városok és államok helyi előírásait, ahol a robogót használni szeretné.
- Nagy sebességnél ne kanyarodjon élesen.
- Ne haladjon át tócsákon, vízen és ne használja esőben.

- Ne használja párban, még gyermekekkel sem.
- Ne lépjen a sárvédőkre.
- Ne érintse meg a fék alkatrészeit.
- Mindig fogja a kormányt.
- Ne próbálja a robogóval lépcsőre, lépcsőről haladni vagy ugratni.

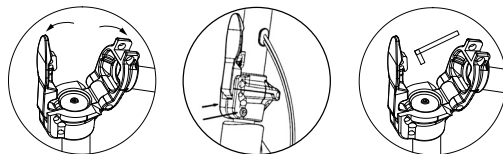
## 9. Karbantartás és összeszerelés

Az első használat előtt be kell állítani a fékmechanizmust. A helyes beállítás érdekében forduljon szakszolgáltatóhoz (pl. kerékpárszerviz). A beállításokat a gyártó vagy a forgalmazó garanciális vagy garanciális utáni szervize függvényében nem lehet elvégezni.

Ha a fék túl szoros vagy túl laza, használjon 4 mm-es imbuszkulcsot, és lazítsa meg a fékmechanizmus csavarját az óramutató járásával ellentétes irányba, és állítsa be a fékkábel hosszát. Aztán újra erősen húzza meg a csavart. A finomigazításhoz állítsa be a fékkábel feszességét a kormányra szerelt mechanikus fék anyájával.



Szállítási állapotban egy csavar (4 mm-es imbusz) érhető el a kormányrúd csatlakozásában annak rögzítésének meghúzására. Mielőtt meghúzná a kormányrúd könyökének imbuszcsavarját, először meg kell lazítani a könyökön található imbuszcsavarokat (az ábra nyilai mutatják).



## 10. Műszaki paraméterek

<b>SCOOTER TWO LONG RANGE 2021</b>	
<b>Főbb tulajdonságok</b>	
Maximális sebesség 25 km/h	
Maximálisan megtehető távolság 45 km	
A hátsó kerék rugózása	
Alumínium szerkezet	
A SENCOR SCOOTER alkalmazás elérhető a Google Playen és az APP Store-ban	
LED világítás	
LED-kijelző (üzemidő, sebesség, akkumulátor, világítás, bluetooth)	
<b>Meghajtás</b>	
A motor teljesítménye	400W
Sebesség	SPORT üzemmód max. 25 km/h
	STANDARD üzemmód max. 20 km/h
Maximálisan megtehető távolság:	45 km 55 kg súlynál
	37 km 90 kg súlynál
Tempomat	Igen
Max. emelkedő	akár 15°
<b>Kerekek</b>	
10 hüvelykes elülső és hátsó perforált abroncsok	
Kettős fékrendszer - elektronikus és mechanikus	
Korongfék	
<b>SENCOR SCOOTER alkalmazás</b>	
Elérhető az Apple App Store-ban és a Google Play-en	
Biztonsági zárral az alkalmazás segítségével	
Maximálisan megtehető távolság, a megtett távolság, üzemidő, sebesség, az akkumulátor állapota stb.	
Bluetooth 4.1	
<b>Műszaki paraméterek</b>	
Maximum terhelés	120 kg
Méret	112 x 44 x 118 cm (szétszedve)
	112 x 44 x 51 cm (összecsukva)
Tömeg:	16 kg
Üzemi hőmérséklet	0 - 40 °C
Tárolási hőmérséklet	0 - 45 °C
<b>Adapter</b>	
Bemeneti feszültség	100-240V AC 50/60 Hz
Bemeneti áram	2 A
Kimeneti feszültség	42 V
Csatlakozó	Φ 5,5 x 10 mm

Akkumulátor	
Kapacitás	15 Ah Li-ion
Töltési idő	max. 9 óra
Cellák száma	50
Védelem	rövidzárlat, túlfeszültség, túltöltés, túlmelegedés ellen
Védelem	túlzott kisülés ellen
Bemeneti tápfeszültség	42 V
Névleges feszültség	37 V

Töltőadapter	Érték és pontosság	Egység
A gyártó megnevezése vagy védjegye, az üzem azonosítószáma és címe	JIN XIN YU POWER (SHENZHEN) SUPPLY CO., LTD XVE No.38, yuanxin roadm, tongle longgang area, shezhen, guandong 914403003601080704W	-
A modell azonosító kódja	XVE083-4200200	-
Bemeneti feszültség	AC 110-240	V
Bemeneti frekvencia	50/60	Hz
Kimeneti feszültség	DC 42.0	V
Kimeneti áram	2.0	ábra
Kimeneti teljesítmény	84.0	W
Átlagos hatékonyság aktív üzemmódban	86	%
Teljesítmény alacsony terhelés mellett (10%)	85.7	%
Terhelés nélküli energiafogyasztás	0,18	W

Bluetooth	
Verzió	4.1
Az adó maximális teljesítménye	100mW 2,4GHz – 2,4835GHz mellett

## A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot adja le a helyi hulladékgyűjtő helyen.



### HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK MEGSEMMI-SÍTÉSE

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A megfelelő megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz a terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. Az EU országokban, illetve más európai országokban a használt termékeket azonos új termék vásárlása esetén az eladás helyén is le lehet adni. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Ezen hulladékfajta nem megfelelő megsemmisítése a nemzeti előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

### Vállalkozások számára az Európai Unió országában

Elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésével kapcsolatban kérjen tájékoztatást eladójától vagy forgalmazójától.

### Megsemmisítés Európai Unió országain kívül

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, a megfelelő megsemmisítésre vonatkozó információkat kérje a helyi hivataloktól vagy az eladójától.



A FAST ČR, a.s. ezúton kijelenti, hogy az SCOOTER TWO LONG SSS 2021 rádiókészülék típus összhangban van a 2014/53/EU irányelvel.

Változtatások a szövegben, a kivitelben és a műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek, és fenntartjuk a változtatás jogát.

**FAST**<sup>®</sup>**FAST ČR, a.s.**Černokostecká 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic  
tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110**EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT****Termék / márka:** ELEKTROMOS ROBOGÓ/**SENCOR****Típus / modell:** **SCOOTER TWO LONG RANGE 2021** E9 MAX gyártási modell  
DC 37,0 V (Li-ion akkumulátor 15 Ah), IPX4, Class III  
Adapter bemenet: AC 100-240 V; 50/60 Hz; 2,0 A; Class II; IP20  
Kimenet: DC 42,0 V; 2,0 A; 84,0 W**Gyártó:** FAST ČR, a. s.  
Černokostecká 2111, 100 00 Praha 10, Cseh  
Köztársaság Adószám: CZ26726548**A fenti nyilatkozat tárgya összhangban van a vonatkozó harmonizációs jogszabályokkal:**Directive MD 2006/42/EC  
Directive RED 2014/53/EU  
Directive Noise 2000/14/ECDirective LVD 2014/35/EU  
Directive EMC 2014/30/EU  
Directive RoHS 2011/65/EU**A vonatkozó harmonizált normák és egyéb műszaki specifikáció:**EN 60335-1:2012+AC+A11  
EN 62233:2008  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013+A1  
EN 62479:2010  
EN 301 489-1 V2.2.0EN 60950-1:2006+A11+A1+A12+A2  
EN IEC 61000-6-1:2019  
N 61000-6-3:2007+A1+AC  
EN 14619:2015  
EN ISO 12100:2010  
EN 60204-1:2006+A1+AC  
EN 300 328 V2.1.1  
EN 301 489-17 V3.2.0**A kiadás helye:** Prága**Név:** Ing. Zdeněk Pech  
Az igazgatótanács elnöke**A kiadás dátuma:** 11. 1. 2021**Írás:****FAST**<sup>®</sup> FAST ČR, a.s.   
Černokostecká 1621, 251 01 Říčany  
IČO: 26726548 tel.: +420/ 323 204 111  
DIČ: CZ26726548 fax: +420/ 323 204 110**Azonosítószám:** 26 72 65 48, **Adóazonosító:** CZ-26 72 65 48**Bank:** Komerční banka Praha 1, számlaszám: 89309011/0100, Česká spořitelna Praha 4,  
számlaszám: 2375682/0800, ČSOB Praha 1, számlaszám 8010-0116233383/300



# **SENCOR<sup>®</sup>**

**Hulajnoga elektryczna**  
**Scooter TWO LONG RANGE 2021**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
**PL**



## Spis treści

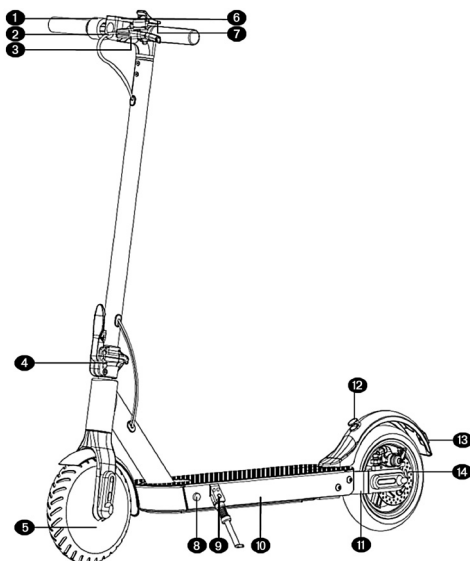
1.	Zawartość opakowania i opis hulajnogi .....	68
1.1.	Zawartość opakowania .....	68
1.2.	Opis hulajnogi elektrycznej SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 .....	68
2.	Obsługa .....	69
2.1.	Panel sterowania i aplikacje .....	69
2.2.	Przycisk wielofunkcyjny .....	69
3.	Montaż hulajnogi SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 .....	70
4.	Ładowanie .....	71
5.	Ochrona akumulatora przed nadmiernym rozładowaniem .....	72
6.	Przechowywanie i transport .....	72
7.	Sterowanie SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 .....	74
8.	Wskazówki bezpieczeństwa .....	75
9.	Konserwacja i regulacja .....	76
10.	Dane techniczne .....	77
11.	Deklaracja zgodności EU .....	80

# 1. Zawartość opakowania i opis hulajnogi

## 1.1. Zawartość opakowania

- 1x Hulajnoga elektryczna SCOOTER TWO LONG RANGE 2021
- 1x Ładowarka
- 1x Zestaw kluczy imbus
- 4x Śruba do mocowania kierownicy
- 1x Instrukcja obsługi

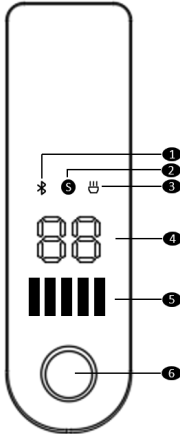
## 1.2. Opis hulajnogi elektrycznej SCOOTER TWO LONG RANGE 2021



- |  |  |
|--|--|
| 1 Regulacja prędkości                                | 8 Złącze ładowania                                     |
| 2 Lampka LED   | 9 Nóżka  |
| 3 Hamulec mechaniczny i dzwonek                      | 10 Pojemnik na baterie                                 |
| 4 Dźwignia luzowania mechanizmu składania            | 11 Tylny widelec                                       |
| 5 Silnik elektryczny / elektryczny hamulec przedni   | 12 Wypustka do uchwycenia kierownicy w stanie złożonym |
| 6 Włączenie/wyłączenie / panel sterowania i kontroli | 13 Tylny światło LED / oświetlenie hamulcowe           |
| 7 Hak do zabezpieczenie transportu                   | 14 Mechaniczny hamulec tarczowy                        |

## 2. Obsługa

### 2.1. Panel sterowania i aplikacje



- 1 Wskaźnik podłączanego urządzenia przez Bluetooth
- 2 Tryb wybranej opcji STANDARD (zielony wskaźnik), SPORT (czerwony wskaźnik)
- 3 Włączona latarka
- 4 Aktualna prędkość
- 5 Poziom naładowania baterii
- 6 Przycisk wielofunkcyjny

Podczas używania SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 można używać też aplikacji mobilnej „**SENCOR SCOOTER**”, którą można pobrać ze Sklepu Google Play i Apple APP Store. Aplikacja ta umożliwi użytkownikom na przykład przegląd przejechanych kilometrów, funkcje ustawienia tempomatu i wiele innych funkcji. Więcej informacji o aplikacji i instrukcję do niej znajdziesz na stronie internetowej [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz).

### 2.2. Przycisk wielofunkcyjny



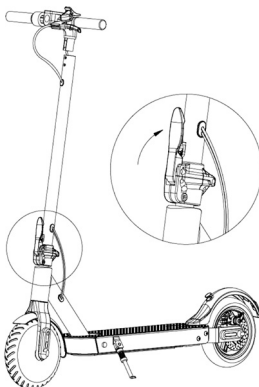
#### UWAGA:

**Regulację właściwości jazdy wykonuj zawsze przez rozpoczęciem jazdy.**

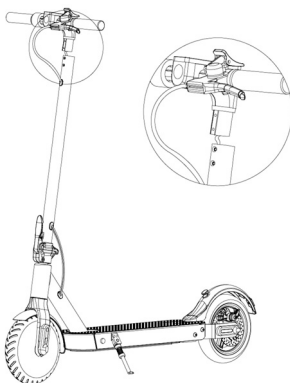
- 1) W wyłączonym stanie krótkie wciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego włączy SCOOTER TWO LONG RANGE 2021.
- 2) W stanie włączonym wciśnięcie i przytrzymanie przycisku wielofunkcyjnego przez 2 sekundy wyłączy SCOOTER TWO LONG RANGE 2021.
- 3) W stanie włączonym krótkie wciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego włączy światło LED.
- 4) W stanie włączonym krótkie podwójne wciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego przełącza tryby **STANDARD/SPORT**.

### 3. Montaż hulajnogi SCOOTER TWO LONG RANGE 2021

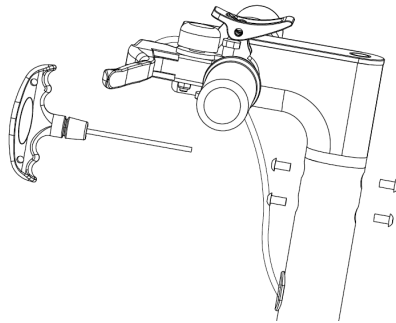
1. Wyrównaj drążek kierownicy i dobrze go umocuj dźwignią blokującą.



2. Skontroluj połączenie złącz jednostki sterującej z Panelem sterowania. Złącze musi być dobrze połączone z przewodnikiem, aby nie doszło do późniejszego poluzowania.



3. Ostrożnie połącz kierownicę z rurą kierownicy. Zachowaj ostrożność i unikaj uszkodzenia przewodnika podczas wkładania go do rury kierownicy. Lampka LED musi być skierowana w kierunku jazdy.
4. Skręć kierownicę z rurą kierownicy. Dwie śruby imbusowe umieść z przedniej strony, a dwie imbusowe śruby z przeciwległej strony zgodnie z obrazkiem. Mocno dokręć śruby. Korzystając z urządzenia, często kontroluj, czy nie doszło do poluzowania śrub.

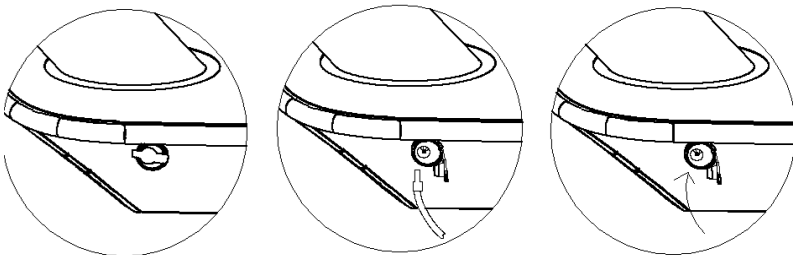


5. Włącz SCOOTER TWO LONG RANGE 2021

## 4. Ładowanie

Przed rozpoczęciem jazdy sprawdź, czy akumulator jest w pełni naładowany. Włącz Panel sterowania i sprawdź poziom naładowania akumulatora.

Ładowanie przebiega przy pomocy załączonego zasilacza. W pierwszej kolejności odstoń gumową osłonę złącza ładowania w SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 i podłącz zasilacz. Następnie podłącz zasilacz do gniazdka. Po zakończeniu ładowania i odłączeniu zasilacza ponownie zakryj gumową osłonę złącza ładowania. Regularnie kontroluj, czy osłona zakrywa złącze ładowania, kiedy nie przebiega ładowanie.



Wskaźnik ładowania znajduje się na zasilaczu i pokazuje 2 stany.

1. **Czerwona dioda LED:** wskazuje ładowanie akumulatora
2. **Zielona dioda LED:** wskazuje pełne naładowanie akumulatora

**UWAGA:**

**Podczas ładowania korzystaj wyłącznie z oryginalnych akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem. Jeśli czas działania akumulatora jest bardzo krótki, oznacza to, że akumulator się zużył i zaleca się jego wymianę w autoryzowanym serwisie.**

**Zalecenia:**

Jeśli nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas, zaleca się dwa trzy razy w miesiącu naładować akumulator do pełna. Nie zaleca się przechowywania urządzenia z rozładowanym akumulatorem, może to spowodować nieodwracalne uszkodzenie akumulatora (utrata pojemności).

## 5. Ochrona akumulatora przed nadmiernym rozładowaniem

Hulajnoga elektryczna jest wyposażona w ochronę poszczególnych części przed uszkodzeniem przez nadmierne obciążenie podczas użytkowania i niższe naładowanie akumulatora.

1. Jeśli dojdzie do zwiększenia obciążenia hulajnogi, na przykład przez częstą jazdę pod górę lub przez jazdę pod stromą górę, włączy się ochrona przed przegrzaniem jednostki sterującej i akumulatora, a moc zostanie ograniczona na niezbedny czas. Prędkość zostanie obniżona na max. 15 km/h.
2. Jeśli poziom naładowania baterii spadnie poniżej 30%, maksymalna prędkość hulajnogi elektrycznej zostanie ograniczona na max. 15 km/h. Przy spadku poziomu naładowania akumulatora poniżej 25% prędkość zostanie ograniczona do max. 10 km/h.

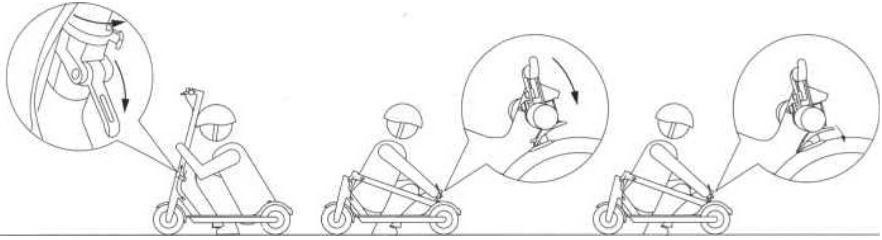
**UWAGA:**

**Nie ingeruj ani nie dokonuj zmian w mechanizmach ochronnym hulajnogi elektrycznej (SCOOTER TWO LONG RANGE 2021). Unikniesz w ten sposób uszkodzenia poszczególnych części hulajnogi elektrycznej (SCOOTER TWO LONG RANGE 2021).**

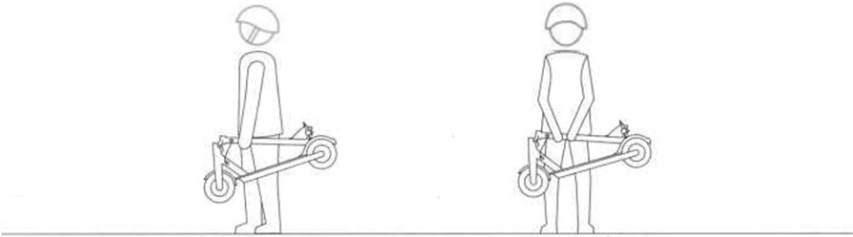
## 6. Przechowywanie i transport

1. Hulajnoga musi być wyłączona. Przytrzymaj hulajnogę, odblokuj dźwignię blokującą mechanizmu składania hulajnogi na dolnej części rury kierownicy i przemieść dźwignię w kierunku jazdy.





2. Opuść zwolnioną rurę kierownicy w kierunku do tylnego błotnika, gdzie przy-  
mocujesz ją przy pomocy haka na kierownicy i wypustki na tylnym błotniku.  
Prawidłowe składanie do stanu przenośnego
3. Przenoś SCOOTER TWO LONG RANGE 2021, chwytając za rurę kierownicy. Aby  
zapewnić wygodniejszy transport, zaleca się trzymanie rury kierownicy w jednej  
trzeciej jej długości, po stronie bliższej przedniego kota.



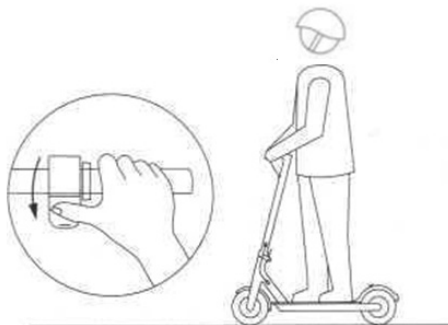
## 7. Sterowanie SCOOTER TWO LONG RANGE 2021



### UWAGA:

- **Przed każdą jazdą załóż kask i ochraniacze, aby uniknąć obrażeń w razie upadku.**
- **Przed każdą jazdą skontroluj pełną funkcjonalność hamulca mechanicznego.**

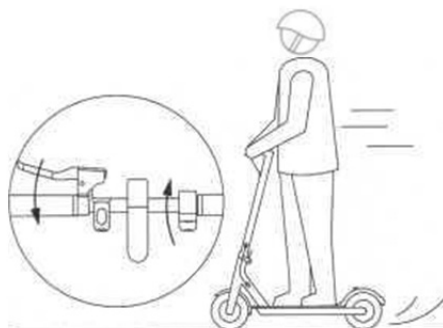
1. Postaw jedną nogę na podeście hulajnogi, a drugą nogą lekko odepchnij się od ziemi.



2. Gdy hulajnoga ruszy, wciśnij dźwignię sterowania prędkością, aby uruchomić silnik. Gdy hulajnoga się rozpędzi przy pomocy własnej siły, postaw też drugą nogę na podeście.

### Uwaga:

Uruchomienie silnika i prędkość hulajnogi można regulować po osiągnięciu prędkości min. 5 km/h.



3. Zatrzymanie jest podstawą bezpiecznego sterowania. Najpierw zwolnij sterowanie prędkością, a następnie wciśnij mechaniczny hamulec dźwigniowy z lewej strony kierownicy.
4. Pierwszy zakręt wypróbuj na równej powierzchni i przy niskiej prędkości. Zakręt wykonaj przez lekkie przesunięcie środka ciężkości. Dzięki jakiegokolwiek przechyleniu w pożądanym kierunku jazdy i przez wolny obrót kierownicy.

## 8. Wskazówki bezpieczeństwa

Ta hulajnoga elektryczna SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 jest przeznaczona do zabawy i rekreacji. Nie jest to środek transportu. W przestrzeni prywatnej i publicznej dbaj o bezpieczeństwo innych osób, kieruj się poniższymi instrukcjami oraz lokalnymi przepisami ruchu drogowego.

Przy spotkaniu z pieszymi jedź ostrożnie i upewnij się, że piesi wiedzą o twojej obecności. Jeśli jesteś poza zasięgiem ich wzroku, zadzwoni dzwonkiem, zwolnij i wyprzedź ich (w przypadku ruchu prawostronnego wyprzedzaj z lewej strony).

Większa prędkość ruchu automatycznie oznacza dłuższą drogę hamowania. Zachowaj bezpieczną prędkość na wypadek nieoczekiwanej potrzeby zatrzymania i zachowaj bezpieczną odległość od innych. Również na równej powierzchni możesz napotkać sytuację lub teren, w związku z którymi stracisz równowagę, dojdzie do poślizgu kół lub innej nieoczekiwanej sytuacji, która może spowodować upadek. Zawsze koncentruj całą uwagę na jeździe.

Przed każdą jazdą przeprowadź kontrolę hamulca mechanicznego, stanu naładowania akumulatora, zużycia części i kół. W przypadku poluzowania niektórych części lub w przypadku niezwykłych dźwięków przeprowadź szczegółową kontrolę i ewentualnie zwróć się do autoryzowanego serwisu.

**Producent ani dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody finansowe, obrażenia, wypadki, spory i konflikty prawne, które powstają z powodu nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.**

- Nie jeździj podczas deszczu i unikaj śliskich powierzchni.
- Jeśli napotkasz przeszkodę, zatrzymaj się i przenieś hulajnogę przez przeszkodę.
- Zachowaj szczególną ostrożność, przejeżdżając przez obniżone miejsca.
- Nie przyspieszaj podczas jazdy z góry i zawsze hamuj z wystarczającym wyprzedzeniem.

Jeśli napotkasz ostry zjazd (np. stromą górę), zatrzymaj się i prowadź hulajnogę.

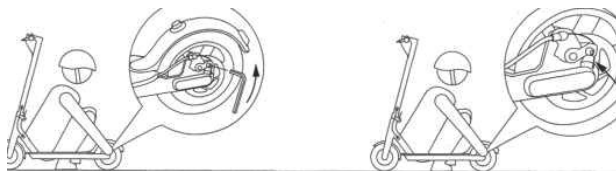
- Podczas prowadzenia hulajnogi nie zwiększaj prędkości.
- Zawsze unikaj przeszkód.
- Unikaj przewożenia ciężkich bagaży na przedniej kierownicy.
- Podczas jazdy zawsze miej obie nogi na podeście hulajnogi.
- SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 używaj w miejscach, które są przeznaczone do jazdy. Stosuj lokalne przepisy poszczególnych regionów, miast i państw, w których chcesz używać hulajnogi.

- Nie zakręcaj ostro przy dużych prędkościach.
- Nie przejeżdżaj przez kałuże, wodę i nie jeźdź w deszczu.
- Nie jeźdź w dwie osoby, również w przypadku dzieci.
- Nie stawaj na błotnikach.
- Nie dotykaj części hamulca.
- Zawsze trzymaj kierownicę.
- Nie staraj się zjeżdżać ze schodów, stopni ani skakać na hulajnodze.

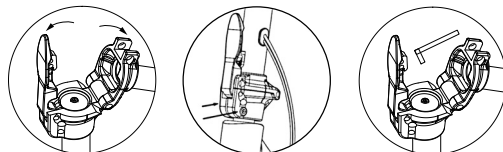
## 9. Konserwacja i regulacja

Przed pierwszą jazdą należy wykonać regulację mechanizmu hamulcowego. W celu prawidłowej regulacji zwróć się do specjalisty (np. serwisu rowerowego). Regulacji nie można przeprowadzić w ramach serwisu gwarancyjnego ani pogwarancyjnego u producenta ani dystrybutora.

W przypadku zbyt mocno dokręconego lub poluzowanego hamulca użyj klucza imbusowego 4 mm i poluzuj śrubę mechanizmu hamulcowego w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyreguluj długość linki hamulcowej. Następnie ponownie przykręć śrubę. Wyreguluj napięcie linki hamulcowej nakrętką przy hamulcu mechanicznym przymocowaną na kierownicy.



W stanie transportowym w przegubie rury kierownicy znajduje się śruba (4 mm imbus) do dokręcenia jej mocowania. Przed dokręceniem śruby imbus w przegubie rury kierownicy należy najpierw poluzować śruby imbusowe umieszczone na tulejce przegubu (zaznaczono strzałkami na rysunku).



## 10. Dane techniczne

<b>SCOOTER TWO LONG RANGE 2021</b>	
<b>Najważniejsze cechy</b>	
Prędkość maksymalna 25 km/h	
Zasięg do 45 km	
Amortyzacja tylnego koła	
Aluminiowa konstrukcja	
Aplikacja SENCOR SCOOTER dostępna na Google Play i APP Store	
Światła LED	
Wyświetlacz LED (tryb, prędkość, akumulator, światła, bluetooth)	
<b>Napęd</b>	
Moc silnika	400 W
Prędkość	tryb SPORT do 25 km/h tryb STANDARD do 20 km/h
Zasięg	do 45 km przy masie 55 kg do 37 km przy masie 90 kg
Tempomat	Tak
Maksymalne nachylenie podjazdu	do 15°
<b>Koła</b>	
10 cala, opony przednie i tylne perforowane	
Podwójny układ hamowania – elektryczny i mechaniczny	
Hamulec tarczowy	
<b>Aplikacja SENCOR SCOOTER</b>	
Dostępna w Apple App Store i Google Play	
Aplikacja pozwala na uruchomienie blokady	
Zasięg, przejechana odległość, czas jazdy, prędkość, stan akumulatora itd.	
Bluetooth 4.1	
<b>Dane techniczne</b>	
Maksymalne obciążenie	120 kg
Wymiar	112 x 44 x 118 cm (rozłożona) 112 x 44 x 51 cm (złożona)
Masa:	16 kg
Temperatura pracy	0 do 40°C
Temperatura przechowywania	0 do 45°C
<b>Zasilacz</b>	
Napięcie wejściowe	100-240 V AC 50/60 Hz
Prąd wejściowy	2 A
Napięcie wyjściowe	42 V
Złącze	Φ 5,5 x 10 mm

<b>Akumulator</b>	
Pojemność	15 Ah Li-ion
Czas ładowania	maks. 9 godzin
Liczba ogniw	50
Ochrona przed	spięciem, przepięciem, przebieciem, przegrzaniem
Ochrona akumulatora przed	nadmiernym rozładowaniem
Napięcie wejściowe ładowania	42 V
Napięcie znamionowe	37 V

<b>Ładowarka</b>	<b>Wartość i dokładność</b>	<b>Jednostka</b>
Nazwa lub znak towarowy producenta, numer identyfikacyjny firmy i adres	JIN XIN YU POWER (SHENZHEN) SUPPLY CO., LTD XVE No.38, yuanxin roadm, tongle longgang area, shezhen, guandong 914403003601080704 W	-
Kod identyfikacyjny modelu	XVE083-4200200	-
Napięcie wejściowe	AC 110-240	V
Częstotliwość wejściowa	50/60	Hz
Napięcie wyjściowe	DC 42.0	V
Prąd wyjściowy	2.0	A
Moc wyjściowa	84,0	W
Średnia wydajność w trybie aktywnym	86	%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	85,7	%
Zużycie energii bez obciążenia	0,18	W

<b>Bluetooth</b>	
Wersja	4.1
Moc maksymalna nadajnika	100 mW przy 2,4 GHz – 2,4835 GHz

## WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy należy przekazać na miejsce wyznaczone w gminie do wyrzucania odpadu.



### UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol umieszczony na produkcie lub w jego dokumentacji przewodniej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłym odpadem domowym. W celu zapewnienia należytej utylizacji, odzysku i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych państwach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich można zwrócić produkt lokalnemu sprzedawcy przy zakupie nowego produktu będącego jego odpowiednikiem. Dzięki prawidłowej likwidacji tego produktu przyczyniasz się do zachowania cennych źródeł naturalnych i pomagasz zapobiegać jego negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co mogłoby być wynikiem nieprawidłowej likwidacji odpadów. Szczegółowych informacji udziela lokalny urząd lub najbliższy punkt skupu odpadów. Za nieprawidłową utylizację tego rodzaju odpadów mogą być nakładane kary zgodne z lokalnymi przepisami.

### Dotyczy podmiotów gospodarczych z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcesz utylizować urządzenia elektryczne i elektroniczne, uzyskaj potrzebne informacje od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

### Utylizacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcesz zutylizować ten wyrób, uzyskaj potrzebne informacje dotyczące prawidłowego sposobu utylizacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.



FAST CR, a.s. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego SCOOTER TWO LONG RANGE 2021 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Do zmian tekstu, designu i danych technicznych może dojść bez wcześniejszego uprzedzenia i zastrzegamy sobie prawo do wprowadzenia zmian.

**FAST**<sup>®</sup>**FAST ČR, a.s.**Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic  
tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110**DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU****Produkt / marka:** HULAJNOGA ELEKTRYCZNA/SENCOR**Typ / model:** **SCOOTER TWO LONG RANGE 2021** model fabryczny E9 MAX  
DC 37,0 V (Li-ion akumulator 15 Ah), IPX4, Class III  
Wejście adaptera: AC 100-240 V; 50/60 Hz; 2,0 A; Class II; IP20  
Wyjście: DC 42,0 V; 2,0 A; 84,0 W**Producent:** FAST ČR, a.s.  
Černokostelecká 2111, 100 00 Praha 10, Czech Republic  
VAT nr: CZ26726548**Przedmiot powyższej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi przepisami harmonizacyjnymi Unii Europejskiej:**

Directive MD 2006/42/EC

Directive LVD 2014/35/EU

Directive RED 2014/53/EU

Directive EMC 2014/30/EU

Directive Noise 2000/14/EC

Directive RoHS 2011/65/EU

**Właściwe normy harmonizacyjne i inne specyfikacje techniczne:**

EN 60335-1:2012+AC+A11

EN 60950-1:2006+A11+A1+A12+A2

EN 62233:2008

EN IEC 61000-6-1:2019

EN 55014-1:2017

N 61000-6-3:2007+A1+AC

EN 55014-2:2015

EN 14619:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN ISO 12100:2010

EN 61000-3-3:2013+A1

EN 60204-1:2006+A1+AC

EN 62479:2010

EN 300 328 V2.1.1

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-17 V3.2.0

**Miejsce wydania:** Praga**Imię i nazwisko:** Ing. Zdeněk Pech  
Prezes zarządu**Data wydania:** 11. 1. 2021**Podpis:****FAST**<sup>®</sup> FAST ČR, a.s.   
Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany  
IČO: 26726548 tel.: +420/ 323 204 111  
DIČ: CZ26726548 fax: +420/ 323 204 110**IČO (REGON):** 26 72 65 48, **NIP:** CZ-26 72 65 48**Nazwa banku:** Komerční banka Praha 1, nr rach. 89309011/0100, Česká spořitelna Praha 4, nr konta 2375682/0800, ČSOB Praha 1, nr rachunku 8010-0116233383/300